



சுடர் 25 வள்ளுவர் ஆண்டு 2041 ஜப்பா 13 சனிக்கிழமை (30.10.2010) UTHAYAN-A Lively National Tamil Daily கத்தி: 338

## தமிழ் அரசியல் கைதிகள் தொடர்பில்

### இறாய்வுத்துறை 10 பேர் கொண்ட குழு

மதுபானம், சீக்ரெட் விலைகள் உயர்வு

கொழும்பு, ஒக்.30

மதுபானம் மற்றும் சீக்ரெட் விலைகள் நேர்று அதிகாலை முதல் அதிகிக்கப்பட்டுள்ளன என கலாஸ் தினணைகளை தெரி வித்துள்ளது.

இதன்படி ஒரு வீற்றர் உள் நூட்டு, வெளிநாட்டு மதுபானத் தின் விலை 50 ரூபாவாலும், ஒரு வீற்றர் பியரின் விலை எட்டு ரூபா வாலும், சீக்ரெட் ஒன்றின் விலை ஒரு ரூபாவாலும் அதிகரிக்கப்பட்டுள்ளன.

(உ-சி)

**துய்யாக்கிச் சூட்டில் ஒருவர் பலி**

கொழும்பு, ஒக்.30

வெல்லம்பிட்டிய, நவகமுவ வெலிஹேன் பிரதேசத்தில் இடம் பெற்ற துப்பாக்கிப் பிரயோகத் தில் ஒருவர் உயிரிந்துள்ளார்.

இந்தச் சம்பவம் நேற்றிரவு இடம் பெற்றது என நவகமுவ பொலிஸார் தெரிவித்தனர்.

(04ஆம் பக்கம் பார்க்க)

உள்ளே ▶

தனித் தமிழ் மாவட்டம் இருக்கக் கூடாது என்பதில் அரசு கூடிய கவனம் இலவ்கையில் எங்குமே தனித் தமிழ் மாவட்டம் இருக்கக் கூடாது என்பதில் அரசாங்கம் உறுதியாக இருக்கின்றது. கோட்டாப்பு கூட்டில் கூறேஷ் என்று. 2

நூலகத்தில் நடந்தது சிறு குழப்பமே... என்கிறார் அமைச்சர்

பக்கம் 3

நூலகத்தில் இடம் பெற்றது ஒரு சிறிய குழப்பமே. ஊடகங்கள் அதை உடியிப் பெரிதாக்கின்டன.

மூலலைத்தீவில் உயர் பாதுகாப்பு வலயம் எதுவும் இல்லை.

அரசு அதிபர் கறுகிறார் 9

**வாக்கு நில அளவை ஒதுவியாளர் யாவிகளுக்கு ஜவர் மட்டுமே தமிழர்கள்; ஒப் பீர் சின்காவர்**

கொழும்பு, ஒக்.30

வடக்கில் கல்வி கற்ற இளைஞர்கள் தொழில் இன்றித் தவிக் கும்போது வட மாகாண நில அளவை உதவியாளர்களாக 95 சிங்கள இளைஞர்கள் நியமிக்கப்பட்டுள்ளனர். இது அந்தியானது. - இப்படிக் குற்றம்சாட்டி உள்ளார் வன்னி மாவட்டக் கூட்டமைப்பு நாடானுமன்ற உறுப்பி னர் செல்வம் அடைக்கல்நாதன். கானி அபிவிருத்தி அமைச்சர்

அதன் அறிக்கை கிடைத்ததும் நடவடிக்கை என்கிறார் அமைச்சர் இயு குணசேகர

கொழும்பு, ஒக்.30

விடுதலைப்பலிகள் மற்றும் புலிகளுடன் தொடர்பு வைக்கவர்கள் என்ற சந்தேகத்தின் பேரில் சிறைசாலைகளில் தடுத்து வைக்கப்பட்டுள்ள தமிழ் அரசியல் கைதிகளின் விடுதலை தொடர்பாகப்படி சீலனை செய்து சிபாரிசுகளைச் சமர்ப்பிக்கவேண குழு ஓன்று அமைக்கப்பட்டுள்ளது. இந்தக் குழு வில் மூத்த அரசு சட்டத்திருப்புகள் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ளன.

வழக்கு விசாரணைகளோ, குற்றச்சாட்டுக்களோ இன்றி நின்றான்களாகச் சிறையில் அடைக்கப்பட்டிருக்கும் தமிழ் அரசியல் கைதிகள் விடயத்தில் இதன் மூலம் விரைவில் தீவிரமைக்கும் என்ன புலிகளில் சிறைசாலைகள் மற்றும் சீர்சீரமைப்பு அமைச்சர் இயு குணசேகர் 'உதயனு'க் குத் தெரிவித்தார்.

நேற்று 'உதயன்' செய்தியாளர் அமைச்சரைச் சந்தித்து உரையாடியபோதே அமைச்சர் இதனைத் தெரிவித்தார்.

"அரசு படைகளுடன் நேர்த்தியாக சுன்னதையிட்டு சரண்டைந்த முன்னாள்போர்ணிகளைபுள்ளவாறு மற்றும் பயிற்சிகளை வழங்கி

சில்லா தலைமையிலான ஐந்து நீதியார்கள் கொண்ட குழு முன் னிலையில் இந்த மனு நேற்று பரிசீலனைக்கு எடுத்துக்கொள்ளப்பட்டது. இந்த மனுவைத்தன் ஞப்படி செய்வதாக நீதியார்கள் அறிவித்தனர்.

ஜனாதிபதி சார்பில் சட்டத்தாணி டி.எவ்.விஜேசிங்க நீதிமன்றில் பிரசன்னமாகியிருந்தார். அத்துடன் மனுதாரர் சார்பில் சட்டத்துடன் நீதியார்கள் அறிவித்தனர்.

மனு தொடர்பில் தமது தரப்பு (04ஆம் பக்கம் பார்க்க)

**சமையல் எரிவாயு, பால்மா விலைகள் மீண்டும் உயரும்**

கொழும்பு, ஒக்.30

சமையல் எரிவாயு மற்றும் பால்மா ஆகியவற்றின் விலைகளில் அடுத்த வாரம் மாற்றம் செய்யப்பட உள்ளதாக நூக்வோர் விவகார அதிகாரசபை தெரிவித்துள்ளது.

நூக்வோர் விவகார அதிகார சபையின் ஊடகச் செயலாளர் நிப்புன ஏக்கநாயக்க இதனைத் தெரிவித்தார்.

"சமையல் எரிவாயு மற்றும் பால்மா இறக்குமதி உற்பத்தியாளர்கள் அதன் விலைகளை அதிகரிக்குமாறு கோரி வினண்பிப்பித்துள்ளனர். அது குறித்து தற்போது நாம் பரிசீலனை செய்து வருகிறோம். சாவதேச மட்டத்தில் எரிபொருளின் விலைகளில் ஏற்படும் மாற்றங்களை அடிப்படையாகக் கொண்டு சமையல் எரிவாயுவின் விலைகளில் மாற்றங்கள் கொண்டுவரப்படுகின்றனம் (04ஆம் பக்கம் பார்க்க)

பரும் அந்தீ என்கிறார் செல்வம் எம்.பி.

ஜனக பண்டார தென்னகோ னுக்கு இது தொடர்பில் அவசரக் கடிதமொன்றையும் அனுப்பி வைத்துள்ளார். "வடக்கு மாகாண நில அளவை உதவியாளர்களாக நூறு பேர் நியமிக்கப்பட்டுள்ளனர். இவர்களில் ஜவர் மாத்திரமே தமிழர்கள். ஏனைய 95 பேரும் தெரி யு. (04ஆம் பக்கம் பார்க்க)

விடுதலை செய்கின்றீர்கள். அதே வேளை, புலிகளுக்குப் புலிடம் அளித்தனர். உணவு கொடுத்த னர். ஆதாரவளித்தனர் எனச் சந்தேகத்தின் பேரில் நீண்ட காலமாக சிறையில் அடைத்து வைக்கப்பட்டிருக்கும்

கப் பேர்வழிகள் அல்லர். நேரடி யாக குற்றத்தை ஒப்புக்கொண்டு சரண் அடைந்தனர். இதனால் மீண்டும் மன்னிப்புவழங்கப்பட்டது. சிறைச்சாலைகளில் அடைத்து வைக்கப்பட்டிருக்கும் வழக்கு தாக்கல்

இமைச்சுட்டுஞ்சு முடுகையூடு செல்வ ராணுபால் இதுவரை

தமிழ் அரசியல் கைதிகள் தொடர்பாக எந்தவிதமான நடவடிக்கையும் எடுக்கப்படவில் வையே; இது என?" என்று 'உதயனு' செய்தியாளர் கேள்வி எழுப் பினார்.

"இவ்விடயத்தில் உள்ள உண்மைத் தன்மையையும், சட்டச்சிக்கல்களையும் முதலில் புரிந்துகொள்ளவேண்டும்.

சரண் அடைந்தவர்கள் சந்தே

செய்யப்படவில்லை. குற்றப்பத்திரிகை வழங்கப்பட வில்லை. விசாரணைகளும் நடத்தப்படவில்லை. இதில் பல சட்டச்சிக்கல்கள் இருக்கின்றன. எனவே சட்டமா அதிபருடன் பல குற்றப் பேச்சுகளை நடத்தியுள்ளன. இதன் காரணமாக சிரேஷ்ட அரசுக்குத்துறைகள் போன்ற இரண்டு செய்யப்படவில்லை. (04ஆம் பக்கம் பார்க்க)

**ரணில் அழைப்பு**

கொழும்பு, ஒக்.30

ராஜபக்ஷிவை ஆதரிப்பவர்களுக்கு அமைச்சர் பதவிகளை வழங்கிக் கொடுவிக்கும் அரசு, அவருக்கு எதிர்காகச் செயல்படு வர்களுக்கு சிறைத்தண்டனை - அச்சுறுத்துதல் போன்ற ஜனநாயக விரோத நடவடிக்கைகளுக்கு எதிர்க்காக செயல்படுகின்றது.

அரசின் இவ்வாறான ஏகாதி பத்திய செயற்பாடுகள் மற்றும் ஜனநாயக விரோத நடவடிக்கைகளுக்கு எதிராக ஒன்றினைந்து செயல்வாற்ற அனைவரும் முன் வரவேண்டும். (04ஆம் பக்கம் பார்க்க)

**தீவர் சுற்றிவகைப்பட்ட தேடுதலில் நாயிலாந்திரி நூற்றுக்கும் அதிகமான ஒலங்களைக் குழியிருக்கின்ற கைதூகைளை**

கொழும்பு, ஒக்.30

தாய்லாந்தில் மேற்கொள்ளப்பட்ட தீவர் சுற்றி வளைப்புத் தேடுதல் நாயிலாந்திரி நூற்றுக்கும் அதிகமான இலங்கைத் தமிழர்கள் கைது செய்யப்பட்டுள்ளனர்.

மலேவியா-தாய்லாந்து எல்லைப் (04ஆம் பக்கம் பார்க்க)

**யாழ். நூலகத்திற்கு ரிராணுவப் பாதுகாப்பு**

யாழ்ப்பாணம

# பல்கலை மாணவர் ஒன்றிய தினைப்பாளர் சிறிகொத்தாவில் வைத்து நேற்றுக் கைது

ஜ.தே.க. தலைவர்களுடைன சந்தீப்பை அடேத்துச் சம்பவம்

கொழும்பு, ஓக்.30

அனைத்துப் பல்கலைக்கழக மாணவர் ஒன்றியத்தின் இணைப்பாளர் உதுல் பிரேம ரட்டன் நேற்றுக் கைதுசெய்யப்பட்டார்.

ஜக்கிய தேசியக் கட்சியின் தலைமையக மான் சிறிகொத்தாவில் வைத்து அவர் கைது செய்யப்பட்டார்.

உதுல் பிரேமரட்டன் உட்பட இரண்டு மாணவர்களைக் கைது செய்து நீதிமன்றில் முன்னிலைப்படுத்துமாறு கொழும்பு மேல் நீதிமன்றம் ஏற்கனவே கறுவாததோட்டம் பொலிஸாருக்கு உத்தரவு பிரபுத்திருந்தது.

யாகல்வி அமைச்சின் அலுவலகத்தினுள் அத்துமீறி நுழைந்த குற்றச்சாட்டின் பேரில் கொழும்பு மேல் நீதிமன்ற நீதிவாணரிஸ்மி சிங்கப்புலி இந்த உத்தரவைப் பிரபுத்திருந்தார்.

சிறிகொத்தாவில் ஜ.தே.க.வின் பிரதித் தலைவர் கருஜயகுரிய, பொதுச் செயலாளர் தில்லை அத்தாங்கக் கூகியோருடனான சந்தீப்பை அடுத்தே இவ்வகையினால் வெளியிட்டு நேற்றுக் கோட்டை நீதிமன்றில் ஆஜர்படுத்தப்பட்ட இவரை எதிர்வரும் 12 ஆம் திகதி வரை விளக்கமறியலில் வைக்குமாறு நீதிவான் உத்தரவிட்டனர். (சி)



ஜக்கிய தேசியக் கட்சியின் தலைமையகமான சிறிகொத்தாவில் கட்சியின் பிரதித் தலைவர் கருஜயகுரியமற்றும் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்களான தில்லை அத்தாங்கக் கூகியோருடனான சந்தீப்பை அடுத்தே இவ்வகையினால் வெளியிட்டு நேற்றுக் கோட்டை நீதிமன்றில் ஆஜர்படுத்தப்பட்ட இவரை எதிர்வரும் 12 ஆம் திகதி வரை விளக்கமறியலில் வைக்குமாறு நீதிவான் உத்தரவிட்டனர். (சி)

## நகை வாங்குவதாக கடையில் நடித்தவர் சங்கிலியை எடுத்துக் கொண்டு விட்டம் கடவுந்தவர் மடக்கப்பட்டுப் பொலிஸாரிடம்

வலி.வடக்கு, ஓக்.30

நகைக் கடையில் நகை வாங்குவது போல் நடித்தவர் நகையை திருடிக் கொண்டு ஒடிய சம்பவம் நேற்று வெள்ளிக்கிழமை முற்பகல் 11 மணியளவில் யாழ்ப்பாணம் கண்ணாதிட்டியில் அமைந்துள்ள நகைக் கடையொன்றில் இடம்பெற்றுள்ளது.

இரண்டு ஆண்கள் நகைக் கடையொன்றில் புகுந்து நகைகள் பார்வையிடுவதைப் போன்று நகைகளைப் பார்த்துக் கொண்டு இருந்த வேளையில் அவர்களில் ஒருவர் அங்கிருந்த சங்கிலியை எடுத்துக் கொண்டு ஒடியுள்ளார்.

சன்னெரிசல் மிகக் கஸ்துரியார் வீதி வழியாக திருடன் ஒடிய போதிலும் யாரும் அதனையிட்டு கவனம் எடுக்காது சென்றுள்ளனர்.

இதேவேளை திருடன் உடன் கூட வந்த மற்றவர் கடை உரிமையாளினால் பிடிக்கப்பட்டு யாழ்ப்பாணம் பொலிஸில் ஒப்படைக் கப்பட்டுள்ளார். (204-86)

## சிறுவர், முதியோர் தன விழா

யாழ்ப்பாணம், ஓக்.30

யாழ்.மாவட்ட சமூக அபிவிருத்தி மன்றம் சிறுவர், முதியோர் தன விழாவை நாளை ஞாயிற்கிழமை நடத்தவுள்ளது.

மன்றத் தலைவர் திருமதி நவஞ்சீலன் தலைமையில் நடைபெறவுள்ள இந்த விழாவில் சமூக சேவையாளர் கெளரவிக் கப்படவுள்ளனர்.

இந்திக்கில் பிரதம அதிதி யாழ்.மாவட்ட அரசு அதிபர் திருமதி இமெல்டா சுகுமார் கலந்துகொள்வார். (ஓ-302)

## நகர்ப் பருதிபிளவும் விற்று மின்வொட்டு

யாழ்ப்பாணம், ஓக்.30

யாழ்.பட்டினப் பகுதி உட்பட குறிப்பிட்ட சில இடங்களில் இன்று சனிக்கிழமை காலை 8 மணி முதல் மாலை 5 மணிவரை மின்தடை அமுலில் இருக்கும் என்று யாழ்.பிரதேச மின் பொறியிலாளர் அறிவித்துள்ளார்.

உயரமுத்து மின்மார்க்க பராமரிப்பு வேலைகள் காரணமாக மின்தடை அமுல் செய்யப்படவுள்ளது.

புண்ணலைக்கட்டுவன், அச்செழு, புதுரூ, ஆவரங்கால், அச்சேவி இடைக்காடு, வடமார்ட் சிப் பிரதேசம் -

இனுவில், உடுவில், மருதனாமடம், தாவடி, கொக்குவில், நாசிசிமர் கோயிலடி, ஆவைக்கோட்டை, நவாலி, மானிப்பாய், சங்குவேலி, கோண்டாவில், கொட்டடி, கோம்பையன்மணல் பிரதேசம் மற்றும் யாழ்.பட்டனப் பகுதி உள்ளிட்ட இடங்களிலேயே இறேமச்சந்திரன் மேற்கண்டவாறு கூறினார். இந்த நிகழ்வில் செய்யக்கூடுதலாக தெரிவு இடம்பெற்றது. (ஓ-16)

## தனித் தமிழ் மாவட்டம் இருக்கக் கூடாது என்பதில் இலங்கை அரசு கூடிய கவனம் கோப்பாய் தொகுதிக்கான செயற்குழு ஆரம்ப நிகழ்வில் கூரே

கோப்பாய் தொகுதிக்கான செயற்குழு ஆரம்ப நிகழ்வில் கூரே



யாழ்ப்பாணம், ஓக்.30

இலங்கையில் எங்குமே தனித் தமிழ் மாவட்டம் இருக்கக் கூடாது என்பதில் அரசாங்கம் உறுதியாக இருக்கின்றது. அதற்கேற்றவாறு திட்டமிட்ட வகையில் இராணுவக் குடியிருப்புகளை நிறுவதையைச் சேர்ந்த மா.இரண்ணசிங்கம் ஆகியோரும் கல்வியங்காட்டைச் சேர்ந்த நூத.ஞான சேகரவேல் செயலாளராகவும், அச்செழுவைச் சேர்ந்த திருமதி ச.ச.ரேஜினிதேவி உப செயலாளராகவும் நீரவேலியைச் சேர்ந்த க.துரைசிங்கம் பொருளாளராகவும் தெரிவு செய்யப்பட்டனர்.

நிர்வாக உறுப்பினர்களாக த.நிதியானந்தம் (அச்சேவி), ப.சித்திரா (ஆவரங்கால்), கா.சிவ சோதி (ஆவரங்கால்), சி.ர.மேஸ் (சிறுப்பிட்டி), செ.செந்துரைன் (குடியிருப்புமலை), சி.நாலை (இருப்புமலை), சி.இலட்சுமிகாந்தன் (கட்டடப்பிராய்), ச.க.குப்பமணி முதலாக இருப்பதானால், செய்வாய்க்கூடுதலாக தெரிவு இடம்பெற்றது. அரசாங்கம் உறுதியாக இருக்கக்கூடாது என்பதில் உறுதியாக இருக்கின்றது. இதற்கேற்ப திட்டமிடப்பட்ட வகையில் இராணுவக் குடியிருப்புக்களை நிறுவி வருவது ஆவர்களில் இலங்கையில் தமிழ்மன்னரையும் கொடுக்கவேண்டும் என்று கீழ்க்கண்ட விவரம் கொடுக்கப்பட்டுள்ளது.

## மூல்லைத்தீவில் வழங்கிய லான்ட் மாஸ்ரர்கள் கமக்கார அமைப்புகளுக்கே விநியோகம் அரசு அதிபர் வேதநாயகன் கறுகிறார்

இந்த நிகழ்வில் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்கள் நாமல் ராஜபகஷி, பிரேரங்கா, வடக்கு மாகாள ஆளுநர் மேஜர் ஜெனரல் ஜி.வ. சந்திரசிந் ஆகியோர் கலந்து கொண்டனர்.

மூல்லைத்தீவு செயலகத்திற்கும் சிங்கள விவசாயிகளுக்கும் லான்ட் மாஸ்ரர்கள் வழங்கப்பட்டுள்ளன என்று இணையத்தை மூன்று வெளியிட்ட தகவல் வில்லை எந்தவித உண்மையும் இல்லை என்றார் அரசு அதிபர்.

இது தொடர்பாக அவர் மேலும் தெரிவித்தலை வருமாறு:- கடந்த 23ஆம் திகதி மூல்லைத்தீவு செயலக வளர்க்கத்தில் வன்னியில் தமிழருக்கு என்றுக் கொடுத்த 102 லான்ட் மாஸ்ரர்களில் 50 சிங்களவருக்கு என்ற தகவல் வெளியிட வெளியிட விவரம் இல்லை என்றார் அரசு அதிபர்.

இதே வேளை கடந்த 25 ஆம் திகதிய உதயன் 3ஆம் பக்கத்தில்

வன்னியில் தமிழருக்கு என்றுக் கொடுத்த 102 லான்ட் மாஸ்ரர்களில் 50 சிங்களவருக்கு என்ற தகவல் வெளியிட வெளியிட விவரம் இல்லை என்றார் அரசு அதிபர்.

இதே வேளை கடந்த 25 ஆம் திகதிய உதயன் 3ஆம் பக்கத்தில்

வன்னியில் தமிழருக்கு என்றுக் கொடுத்த 102 லான்ட் மாஸ்ரர்களில் 50 சிங்களவருக்கு என்ற தகவல் வெளியிட வெளியிட விவரம் இல்லை என்றார் அரசு அதிபர்.

கொழும்பில் இயங்கி வரும் முதியோர் சுகவாழ்வுச் சங்கம்,

யாழ்.மாவட்டத்தில் உள்ள முதியோர்களின் இறுதிக்கால நலன் கருதி முதியோர் சுகவாழ்வுச் சங்கம் ஒன்று உருவாக்கப்பட்ட கமக்கார் அமைப்புக்களுக்கே இந்த 20 இரண்டு சில்லு உழவு இயந்திரங்களும் வழங்கப்பட்டன.

மூல்லைத்தீவு செயலகத்தில் வன்னியில் தமிழருக்கு என்றுக் கொடுத்த 102 லான்ட் மாஸ்ரர்களில் 50 சிங்களவருக்கு என்ற தகவல் வெளியிட வெளியிட விவரம் இல்லை என்றார் அ



## குடாநாட்டில் பிரவலைக மறை

யாழ்ப்பாணம், ஒக்.30  
யாழ்க்குடாநாட்டில் பல பகுதிகளிலும் நேற்றுப்பிரவலைக மழை பெய்துள்ளது. நேற்றுக்காலை முதல் இரவு வரை மழை தொடர்ந்தது.

கடந்த ஒரு மாத காலமாக மழை இல்லாமையால் பெரும்போக நெற்பயிர்க்கெய்கை பாதிக்கப்பட்டும் அபாயம் ஏற்பட்டுள்ளது. நேற்றுப் பெய்த மழையை அடுத்து நெல் விதைப்பை மேற்கொண்ட விவசாயிகள் நிம்மதிப் பெருமுச்சு விட்டனர்.

கடந்த மாதம் பெய்த மழையை நம்பி குடாநாட்டின் பல்வேறு பகுதிகளிலும் நெல் விதைப்பு மேற்கொள்ளப்பட்டிருந்தது.

எனினும் பயிர்கள் முளைத்து வந்த நிலையில் கடும் வரட்சி ஏற்பட்டு அவை அழிவடையும் நிலை ஏற்பட்டது.

உப்புத் தரவைகளை அண்டிய பயிர்கள் முற்றாகக் கருதி சுறைபால்...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

வழமையாகும். கடந்த ஒக்ஸ்ட் மாதம் சர்வதேச சந்தையில் சமையல் எரிவாயு மெட்டிக் தொன் ஒன்றின் விலை 589 அமெரிக்க டெலர்களாகவும், செப்ரெம்பர் மாதம் அதன் விலை 644 அமெரிக்க டெலர்களாகவும் அதிகரிக்கிறத்தது" - என்றார் அவர்.

இதேவேளை, பால்மா விலை மாற்றம் தொடர்பில் தற்போது அதிக கவனம் செலுத்தப்பட்டு வருவதாகவும் அவர் கூறினார். இது தொடர்பாகப் பரிசீலனை செய்து இறுதி அறிக்கையை நூக்ரவோர் விவகார அதிகார சபையின் தலைவரிடம் சமர்ப்பிக்கப்படவுள்ளது. "பெரும்பாலும் சமையல் எரிபொருள், பால்மா போன்றவற்றின் விலைகளில் அடுத்தவாரம் மாற்றம் ஏற்படும்" - என்று நிப்புன கூறினார். (உ-சி)

## தாய்வாழ்ந்தில்...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
பகுதியில் அமைந்துள்ள சோங்காலா, ஹைட்டி ஆகிய கிராமங்களில் வீடுகளை வாட்டகைக்கு எடுத்துத் தங்கியிருந்தவர்களே கைது செய்யப்பட்டிருக்கின்றனர்.

தாய்வாழ்ந்தில் தங்கியிருப்பதற்கான உரிய ஆவணங்களைச் சமர்ப்பிக்கத் தவறியமையினாலேயே இவர்கள் கைது செய்யப் பட்டனர் என அந்நாட்டு அரசு தெரிவித்துள்ளது.

இவ்வாறு கைது செய்யப்பட்ட இலங்கைத் தமிழர்களில் பெண்களும், சிறுவர்களும் அபங்குகின்றனர் எனத் தெரிவிக்கப்படுகின்றது.

இதேவேளை, தாய்வாழ்ந்தில் இம் மாதம் 12ஆம் திகதி மேற்கொள்ளப்பட்ட தேடுதல் நடவடிக்கையின்போது 130 இற்கு மேற்பட்ட இலங்கைத் தமிழர்கள் அந்நாட்டுப் பொலினாரால் கைது செய்யப்பட்டிருந்தனர் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. (சி)

## யாழ்.நாலைகத்திற்கு..

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

சுற்றுலா நோக்கத்துடன் நூலகத்திற்கு வருகை தந்தவர்களை அவர்கள் திருப்பி அனுப்பினர். நூலகப் பயன்பாட்டுக்கு வருவோர் மட்டுமே உள்ளே செல்ல அனுமதிக்கப்பட்டனர் - என்றார்.

இதேவேளை, பொது நூலகத்தில் கடந்த 23ஆம் திகதி இடம் பெற்ற அசம்பாவிதம் தொடர்பாக நேற்றுக் காலை நூலகத்தில் கலந்துரையாடல் ஒன்று இடம் பெற்றது. பாரம்பரிய கைத் தொழில் மற்றும் சிறு கைத் தொழில் அபிவிருத்தி அமைச்சர் தலைமையில் நடைபெற்ற இந்தக் கலந்துரையாடலில், இனி மேல் நூலகத்தில் அசம்பாவிதமங்கள் எதுவும் நடக்காமல் உரிய நடவடிக்கை எடுக்கப்படும் என உறுதியிக்கப்பட்டிருந்தது.

எனினும், கட்டுப்பாடான விதத்தில் உல்லாசப் பயணிகள் நூலகத்தைப் பாரவையிட அனுமதிக்கப்படுவர் எனவும் அமைச்சர்கள் தேவானந்தா அந்தக் கலந்துரையாடலில் தெரிவித்திருந்தார்.

கலந்துரையாடல் நடைபெற்று முடிந்த சில மணி நேரங்களில் நூலகத்திற்கு இரண்டு பாதுகாப்புப் போடப்பட்டது. சுற்றுலாப் பயணிகள் உள்ளே செல்வதும் தடுக்கப்பட்டது. கொழும்பில் இருந்து வந்த உத்தாவகூர்க்கு அமையவே இந்த நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டன என தகவல்கள் தெரிவித்தன.

(நெற்றைய கலந்துரையாடல் குறித்த விரிவான செய்திகள் குழும் பக்கத்தில்)

யாழ்ப்பாணம், ஒக்.30  
அழிந்து காணப்பட்டன. எஞ்சிய பயிர்கள் கடந்த இருநாள்களாகப் பெய்த மழை யினால் ஆழிவடையும் நிலையிலிருந்து காப்பாற்றப்பட்டுள்ளன.

இந்த மழையினால் நெற்பயிர்கள் ஓரளவு தப்பிப் பிழைத்துள்ளதாக விவசாயிகள் மக்கள் மகிழ்ச்சி தெரிவித்துள்ளனர்.

(த-16-302)

## வடக்கு...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

இந்த நிலையில் நில அளவை உதவியாளர் நியமனம் நியாயமற்றது. எனவே இது குறித்து மறுபார்சீலனை செய்ய வேண்டுமெனக்கேட்டுக் கொள்கின்றேன்."

- இவ்வாறு அந்தக் கடிதத்தில் அவர் தெரிவித்துள்ளனர். (உ-சி)

## ரணில்..

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

- இவ்வாறு எதிர்க்கட்சித் தலைவரான ரணில் விக்கிரமசிங்க அழைப்பு விடுத்துள்ளார்.

ஜனநாயக விரோத செயற்பாடுகள் மற்றும் ஏகாதிபத்திய நடவடிக்கைகளுக்கு எதிரானதுமான மக்கள் இயக்கம் ஏற்பாடு செய்த மக்கள் ஒன்றுக்கூடல் நிகழவொன்று நேற்று மாலை கண்டி புஷ்பதான மண்டபத்தில் நடைபெற்றது. அதன்போது உண்யாற்றுகையிலேயே அவர் மேற்கண்ட வாறு தெரிவித்தார்.

இதுகுறித்து அவர் மேலும் தெரிவித்தவை வருமாறு:-

"பயங்கரவாத நடவடிக்கைகளில் ஈடுபட்டவர்களுக்கு அமைச்சுப் பொறுப்புக்களை வழங்கி அவர்களைக் கொள்வதித் துள்ள அரசு, பயங்கரவாதத்தை ஒழித்து - நாட்டையும் நாட்டு மக்களையும் காப்பாற்றிய சர்த் பொன்சேகாவுக்கு 30 மாதச் சிறைத் தண்டனையை வழங்கியுள்ளது. இது ஜனநாயக விரோத செயலாகும்.

1999ஆம் ஆண்டு ஜனாதிபதித் தேர்தலுக்காக, முன்னாள் ஜனாதிபதி சந்திரிகா பண்டாரநாயக்கு குமாரதுங்க நடத்திய தேர்தல் கூட்டத்தின்போது இடம்பெற்ற குண்டுத்தாக்குதலில் அவர் கடும் காயங்களுக்குள்ளாகி ஒரு கண்ணேயும் இழந்தார்.

அதேவேளை, அந்தச் சம்பவத்தில் பலர் கொல்லப்பட்டனர். இந்தச் சம்பவத் திற்குக் காரணமானவர் என குற்றஞ்சாடப் பட்ட நபருக்கு நீதிமன்றம் 30 ஆண்டுகள் சிறைத் தண்டனை விதித்துள்ளது.

ஆனால், இவ்வாறான பயங்கரவாதிகளிடமிருந்து நாட்டையும் கூடுதல் சுருக்கி அமைச்சர்கள் பயங்கரவாத அமைச்சர்கள் இன்று அவருக்கு 30 மாதச் சிறைத் தண்டனை வழங்கப்பட்டுள்ளது.

அதேவேளை, தலதா மாளிகைகளுடும் வெட்டுப்பிற்கும் அரங்கமாகப் பதவை கொலை களுக்கும் காரணமாக இருந்த கருணாவுக்கு அமைச்சுப் பதவி வழங்கப்பட்டுள்ளது.

சர்த்தொன்சேகா செய்த ஒரே தவறு ராஜபக்ஷவை எதிர்த்து ஜனாதிபதித் தேர்தலில் போட்டியிட்டதே. ராஜபக்ஷவை ஆதரிப்பவர்களுக்கு அமைச்சுப் பதவிகள். அவருக்கு எதிராகச் செயல்படுவெங்களுக்கு சிறைத் தண்டனை - அச்சுறுத்தல் போன்ற ஜனநாயக விரோதச் செயல்களே இடம்பெறுகின்றன.

ஊடகங்கள் சுதந்திரமாகச் செயற்பட முடியாத வகையில் அச்சுறுத்தப்படுகின்றன. ஊடகவியலாளர்கள் தாக்கப்படுகின்றனர் - கைது செய்யப்படுகின்றனர்.

இவ்வாறான அமைச்சர்கள் கூட பயந்து போய்களார்.

பால்மா, அரிசி போன்ற அதிகாரியாவையிட பொருள்களின் விலை உயர்வு, மக்களால் வாழ்க்கையைக் கொண்டு நடத்த முடியாதவர்களுக்குச் சென்றுள்ளது.

எனவே அரசின் இவ்வாறான ஏகாதிபத்திய செயற்பாடுகளுக்கும் ஜனநாயக விரோதச் செயல்களுக்கும் நாம் ஒன்றுபட்டு எதிர்ப்பு நடவடிக்கைகளை முன்னடைக்க வேண்டும்.

- இப்படித் தெரிவித்தார்.

பின்னர், இந்த நிகழ்வில் கலந்து கொண்ட அனைவரும் கறுப்புப் பட்டிய ஐந்து சர்த் பொன்சேகாவின் விடுதலை வேண்டி ஊர்வலமாகச் சென்று நாட்டு தேவாலய பூமியில் விஷேஷ பூஜைகளை நடத்தினர்.

## A/L Biology, O/L Science















# நீ வருவாய்

## ரெண்...

கடந்த நிலைகளை - உன்னோடு  
நடந்த பாதை தலை  
நவைத்துக் கோள்கிறேன்  
நிலைகளோ சிலப்புக்களாய்  
நிங்கிய பாடல்லை....  
  
நவைகள்,  
கண்கள் முட்டி மேழித்  
துறிலெழுப்புகிறது;  
சோம்பலோ கூறவிட்டித்துழ்  
தூங்க வைக்கின்றது.  
  
ஓ... என்னினிய உறவாலே!  
ஒலிமிட்டு அழும் என் மாக்குவிள்  
ஒங்கள் - ஒ வ்  
காதுகளைக் குடையாய்  
யாந்துக்கோள்....  
  
என் தூங்கும்  
நிலைகளுமே  
உன்வைத்துயிலெழுப்பும் என்பதற்காய்  
நான் இன்னமும்  
விரிந்துக் கோண்டிருக்கிறேன்...  
  
விழிகளோ,  
என் நீராய் நெய்க்கா  
பேந்தியாடி முழிக்கிறது!!

காலம் - என்னைக்  
கரைப்பதற்கு முயல்கிறு...

நானோ!  
மனல் மேடும் அல்ல  
அனல் வேகிய உடலும் அல்ல  
எவ்வும் எவ்வும்  
உன் நிலைகளோ!!!  
  
உடலதற்கு,  
காட்டில் ஆற்றுதல் உண்டென்பதால்;  
நிலைகளும் ஆறுதலுற்காய்  
உணவிட்டு  
அங்கு மறுக்கிறு....  
  
உன் நிலைவும்  
கவுமே - என்னைக்  
கரை சேர்க்கும் என்பதற்காய்  
நான் இன்னமும்  
காந்துக் கோண்டிருக்கிறேன்...  
நுரையுக்கும் கடல்லையே!  
வான் தொடுபோர் வரை நூரையே!  
என் உறவால் உடனே  
நித்தும் நித்தும்  
சேதியோடு  
நீவருவாயேன்று. **தூங்கி**

# கையால் வர்ணம் நீட்டப்பெ



யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழக நுண்கலைத் துறையின் கலைவட்டத்தின் ஏற்பாட்டில் ஒக்ரோ பர் 30 முதல் நவம்பர் 04 வரை நுண்கலைத்துறை ஒவியகூடத்தில் ஏற்பாடு செய்யப்பட்டுள்ள ஒளிப்படக் காட்சியை (photography exhibition) முன் விட்டு இக்கட்டுரை பிரசரிக்கப்படுகிறது.

ஒளிப்படக்கலையைப் பொறுத்தவரை அது மேற்குலகில் அறிமுகமாகிய ஒருசில தசாப்தங்களுக்குள்ளாகவே ஆசியாவிற்கும் - இலங்கைக்கும் அறிமுகமாகியது. காலனி யம் - அதன் பொறிமுறை என்பன இந்த விரைவான அறிமுகத்திற்கான பிரதானமான காரணிகளாக இருந்தன. 1853 இல் ஹென்றி மாட்டின், லோட்டன் - லோட்டன் ஸ்ரூடியோ வழியுருவாகும் யாழ்ப்பாண ஒளிப்படக் கலையை பார்மபரியம், ஒளிப்படக்கலையை விரைந்து பெற்றுக் கொண்டது போலவே கையால் வர்ணம் தீட்டும் புதிய முறையை யும் விரைந்து பெற்றுக்கொண்டிருக்க வேண்டும். ஒளிப்படப்பிடிப்பாளர்கள் ஒவியந்தீட்டும் அடிப்படையாற்றலைக் கொண்டவர்களாகவும், ஒளிப்படக்கலையகம் என்பது ஒளிப்பட மற்றும் ஒவிய இணைகூடம் என்றவொரு எண்ணக்கரு எழுதாத ஒரு போக்காக ஆரம்ப காலகட்டத் தில் இருந்தாகவே படுகிறது. லோட்டன் ஸ்ரூடியோ தன்னை அறிமுகங் செய்யும் போதோ அல்லது ஸபாஸ் ஸ்ரூடியோவின் ஆரம்பகால விளம்பரங்களிலோ அது தன்னை ஒளிப்படக்காரர்கள் மற்றும் சைத்திரி கர்கள் எனவே அறிமுகஞ் செய்துள்ளது. கறுப்பு-வெள்ளைப் படத்திலேயே கறுப்பு வெள்ளைக்குள் தூரிகை-வர்ணமூடான மறுதொடுகை என்பது இவர் களுள் நீண்ட மரபாக முன்பே இருந்துள்ளது. இம்மரபு பலவர்ன தீட்டல் மரபிற்கான இலகுவான உள்நுழையும் வாயிலாக அவர்களுள் தொழில்பட்டிருக்கிறது. ஒளிப்பட வர்ணதீட்டல் - ஒளிப்படக்கலையக தொங்குகாச்சித் திரைகள் மற்றும் இதன் நீட்சியாக நாடக மேடை, காட்சித்திரைகள், வரைபு - விநியோகம் என்பனவும் இதன் பகுதியாக ஆரம்ப காலத்தில் தொழில்பட்டிருக்கிறது. பெருமளவிற்கு இந்த வரைபு முயற்சியோடு சம்பந் தப்படவர்கள் சுயமான வினைத்திற்குள்ளாக இவற்றைச் செய்பவர்களாக இருந்தார்கள். ஸபாஸ் ஸ்ரூடியோ, யாழ்ப்பாணத்தின் முன்னோடி ஒளிப்படக் கூடங்களில் ஒன்று. புன்னாலைக்கட்டுவனைச் சேர்ந்த கே.கே.வி. செல்லையா 1952 இல்

**பாலன்**

ஒளிப்படக்காரர்கள் மற்றும் சைத்திரி கர்கள் எனவே அறிமுகஞ் செய்துள்ளது. கறுப்பு-வெள்ளைப் படத்திலேயே கறுப்பு வெள்ளைக்குள் தூரிகை-வர்ணமூடான மறுதொடுகை என்பது இவர் களுள் நீண்ட மரபாக முன்பே இருந்துள்ளது. இம்மரபு பலவர்ன தீட்டல் மரபிற்கான இலகுவான உள்நுழையும் வாயிலாக அவர்களுள் தொழில்பட்டிருக்கிறது. ஒளிப்பட வர்ணதீட்டல் - ஒளிப்படக்கலையக தொங்குகாச்சித் திரைகள் மற்றும் இதன் நீட்சியாக நாடக மேடை, காட்சித்திரைகள், வரைபு - விநியோகம் என்பனவும் இதன் பகுதியாக ஆரம்ப காலத்தில் தொழில்பட்டிருக்கிறது. பெருமளவிற்கு இந்த வரைபு முயற்சியோடு சம்பந் தப்படவர்கள் சுயமான வினைத்திற்குள்ளாக இவற்றைச் செய்பவர்களாக இருந்தார்கள்.

இவ்வொளிப்படக் கூடத்தினை ஸ்ராண்லி வீதியில் அது தற்போது இயங்கி வரும் இடத்தில் ஆரம்பித்தார். 1952 இற்கு முன்பதாகவே 'வாஸன்ஸ்' ஸ்ரூடியோ ஆரம்பித்த மாணிக்க வாசகர்

# இருவர் மீது ஒருவர் சாய்ந்து...

"ஹலோ கெதியா வாங்கோ எவ்வளவு நேரம் 'பஸ் ஸ்ராண்டில்' நிற்கிறது" என்று அதில் நின்ற யுவதி செல்பேசி ஊடாகச் சொல்லிக் கொண்டிருந்தார்.

நீண்டநேரம் யாரையோ எதிர்பார்த்துக் காத்திருப்பது போல சினம் கொண்டிருப்பதை அவரது முகம் உணர்த்தியது.

"இந்த இளம் வயதுப் பெட்டை இவ்வளவு 'பினிங்குடன்' காத்திருக்கிறான் என்றால் அது யாருக்காக என்று நினைக்கிறியன்? , வேறை யார்? அவளது பிரியமான காதலனுக்காக என்றுதானே நினைக்கிறீர்கள்.

"சத்தியமாகச் சொல்லன் - நானும் அப்பிடித்தான் நினைக்கக்கொண்டு அதிலை நிற்கிறன்" மீண்டும் செல்பேசியை அழுத்தி -

"என்ன விளையாடுவியன் எவ்வளவு நேரம் வெயிட் பண்ணுறுது....." என்று கடுமையாகக் கோபத்துடன் அழுத்திச் செல்பேசியைக் 'கட்' பண்ணிவிட்டுச் சீரிசினின்று கொண்டிருந்தாள்.

அதிலை நின்றவர்கள் அந்த யுவதி ஒரு மாதிரிப் பார்த்தார்கள்.

(படையப்பா படத்தில் நீலாம்பரியின் கோபம் போலை இருந்திச்க)

அவளது சீற்றத்தைத் தனிப்பதைப் போல 'பல்ஸ்' மோட்டார் சைக்கிளில் இரண்டு இளைஞர்கள் வந்து நின்றார்கள்.

"கண்ணாடி போட்ட 'ஹெல்மெட்' கொண்டு வந்தீங்களா? என்று அந்த இளையாளர்களைக் கேட்டாள்.

அவர்களும் 'ஹெல்மெட்டை' தூக்கிக்கொடுக்க அதைப்போட்டுக் கொண்டு இரண்டு பேருக்கும் நடுவில் ஏறி இருந்தாள்.

அவள் ஏறியதும் மோட்டார் சைக்கிள் மின்னல் வேகத்தில் தூள்களின்பியது.

அதில் நின்ற முதியவர் ஒருவர் எனக்கருக்கில் வந்து...

"தமிழ் உந்தப் பெட்டையை திதிலை வைச்சு இரண்டு, மூன்று நாளைக்கொருக்கா இந்தப் பொவாங்கள்."

"எங்கட ஊரிலை திருக்கிற ஒரு ஆள்களில்லாத வீட்டிலை வைச்சுக் கதைப்பாவங்கள். திரும்பவும் திதிலை கொண்டுவந்து பின்னேரம் இரக்கிப்போட்டுப் போவாங்கள். பார்த்தியனோ நாடு ரொம்பக் கெட்டுப்போச்சு என்று அவர் கூறியிடப்பதற்குஞ்சு... இரண்டு பேரும் சேர்ந்தார்கள்.

கதைப்பாவங்கள் என்று ஆச்சரியத்துடன் கேட்டேன்.

"ஒரு தம்பி.... நான் பல தடவை கண்டிருக்கிறேன்"

அப்படியென்டால் நீங்கள் அவங்களைக் கண்டிக்கலாம் தானே? என்று கோபமாய்க் கேட்டேன். "அவங்களைப் பார்த்தால் பக்கா 'ஏவுடி' போல இருக்கு. கண்டிசுக்கப்போட்டு நான் ஊரில் இருக்கிறதில்லையே தம்பி.... ஒரு காலத்திலை இப்படியான சீராவுகளை நான் தட்டிக் கேட்ட ஊன்னதான். அதுவொரு காலம்; இப்ப ரொம்பக் கஷ்டம் தம்பி. எங்களை இனி அந்த ஆண்டவன் தான் காப்பாற வேணும். அவன் மேலை பழியைப் போட்டுவிட்டு இருப்பம் - என்று ஏக்கப் பெருங்க்கெறிந்தார்.

பார்த்திங்களா? இந்தச் சம்பவம் ஒன்றும் பகட்டுக்காகவும், கற்பனையுடனும் எழுதப்பட்டல்ல. அகன்று விரிந்த வலிகாமப் பிரதேசத்தின் ஒரு பகுதியில், கடந்தவாரம் கண்ணால் கண்ட உண்மைச் சம்பவமே இது -

"நெஞ்சு பொருத்துவதை இந்த நிலைகெட்டை மாணிடரை நினைக்கையிலே....."

என்று பார்த்தியின் ஆதங்கவரிகள்தான் இதைப்பிடித்தினை எட்டிப்பார்க்கிறது.

"யாழ்ப்பானக் கலாசாரத்தில் எதுவெல்லாம் நடக்கக்கூடாதோ இப்போ அதுவெல்லாம் நடக்குது. கண்டிக்க

# பீட ஓவிப்படங்களின் காட்சி

அவர்கள் அதற்கு முன்னோடியாக ஓர் ஓளிப்பட கலையக்தினை இதே இடத்தில் வைத்திருந்ததாக அறியமுடிகிறது.

கே.கே.வி. செல்லையா அவர்கள் ஓர் ஓளிப்படக்கலைஞர் மட்டுமன்றி ஓவியராகவும் மிகக்குறிப்பாக ஒரு நாடகக்காரராகவும் பிரபலம் பெற்றவர். 1952 களில் அவரால் தொடக்கப்பெற்ற மேற்படி ஓளிப்படக்கலையகம், அவர் ஆரம்பித்து சில வருட காலத்துக்கு உள்ளாகவே உரிமைமாற்றம் பெற்றுள்ளது. நா.முத்திவிங்கம் என்பவர்தான் கஸ்தூரியார் நிலைய வீதியிலும் பின்பு மின்சார நிலைய வீதியிலும் நடத்தி வந்த “விங்கம் ஸ்ரூடியோ” வினைக் கைவிட்டு ஸபாஸ் ஸ்ரூடியோவைப் பொறுப்பேற்றுக் கொண்டார். அவரது தொடர்ச்சியாக தற்போது அவரது புதல்வர் பூர்ண்கந்தராசா ஸபாஸ் ரூடியோவை நடத்தி வருகிறார்.

ஸபாஸ் ஸ்ரூடியோ யாழ்ப்பாணத்தில் மிக பிற்காலம் வரைக்கும் கையால் வர்ணம் தீட்டும் ஓளிப்பட ஆக்கங்களிற்கு பிரபலமான ஓர் ஓளிப்படக்கூடமாகத் திகழ்ந்துள்ளது. ஒருவகையில் டிஜிட்டில் புகைப்பட முதன்மை - photoshop பயன்படுத்தி கறுப்பு-வெள்ளைக்கு சாயிமிடும் முறை கள் மேற்படி அவர்களது பழைய முதன்மையை இன்று குறைத்துவிட்டபோதிலும், இன்று யாழ்ப்பாண ஓளிப்படக்கலைப் பாரம்பரியத்தை நின்று நிதானித்து திரும்பி பார்க்கும் போது ஸபாஸ் ஸ்ரூடியோ கையால் வர்ணமிடும் முறையின் பிரதான பங்களிப்பாளராக யாழ்ப்பாணம் ஓளிப்படக்கலை வரலாற்றில் தென்படுகிறது.

ஸபாஸ் ஸ்ரூடியோவின் பிரதான வர்ணம் இடு வேலையினை அதன் உரிமையாளரான நா.முத்துவிங்கமே செய்து வந்துள்ளார். குறிப்பாக தைலவர்ணத்தினை பயன்படுத்தி வர்ணம் தீட்டும் முறையில் அவரது பங்களிப்பு முக்கியமானதாகும். அவரது ஆரம்ப கால தைல வர்ணப் பிரயோக முடைய ஓளிப்படங்கள் மிகச் சீரான தூரிகைப் பிரயோகத்தினையும் - முடிப்பினையும் உடையன.

இவருக்கப்பால் ஸபாஸ் ஸ்ரூடியோவின் பிரதான வர்ணம் தீட்டுள்ளாக திரு.வர்ணம் அவர்கள் இருந்துள்ளார்கள். வர்ணம் அவர்கள் நீர்வர்ணத்தினைக் கையாள்வதில் சிறப்புத் தேர்ச்சியுடையவராக இருந்துள்ளார்.

இதேவேளை, ஓளிப்படக் கலையகத்துடன் நேரடியாக இணைந்து கொள்ளாத, சுயாதீணமாக பல்வேறு ஓளிப்படக் கூடங்களின் வேலைகளையும் செய்து கொடுக்கும் வர்ணம் தீட்டும் ஒரு படைப்பாளர் குழாமும் யாழ்ப்பாணத்தில் தொழிற்பட்டுள்ளது.

வாவாரானவர்களுள் ஒருவரான திரு.யோகம் என்பவரும் ஸபாஸ் ஸ்ரூடியோவின் ஓளிப்படங்களிற்கு வர்ணமிடும் தொழிற்பாடுகளில்

ஈடுபட்டதாகத் தெரியவருகின்றது. யோகமும் நீர்வர்ணத்தினைப் பாவிப்பதில் ஆற்றலுடையவராக அறியப்படுகிறார். இக்காட்சிக்கு எடுத்து



வரப்பட்டுள்ள ஸபாஸ் ஸ்ரூடியோவின் கையில் ருப்பில் இருந்த கையால் வர்ணந்தீட்டப்பட்ட ஓளிப்படங்கள் ஏற்றத்தாழ 1965-2005 வரையான நெடுங்காலப்பகுதிக்குரியன். அவர்களிடம் இருந்த மேற்படி ஓளிப்படங்களின் ஒரு தொகுதி கடந்த கால யுத்த அனர்த்தங்கள் மற்றும் ‘நிஷா’ புயலின் வெள்ளப் பாதிப்புகளுள் அகப் பட்டு அழிந்து போயுள்ளது. இன்றுள்ள இப்படங்கள் யாழ்ப்பாணத்தினாலும், பொதுவாக கையால் வர்ணந்தீட்டும் ஓளிப்பட முறையினாலும் ஒரு குறுக்குவெட்டுமுகமாகும்.

## நிதில் ஒரு சிற்றி உலை

**க.வாணிமுந்தவி, மகாஜனக் கல்லூரி.**

நா.மக்கு தேவையான நம்பாண்மை லால், சுரங்க நூதார்கள். அவர்களும் எமக்கு ஆய்வுகளை விடிந்த பொழுது எம்மவர்களின் இயந்திரமான நாட்டு வாழ்க்கையில் மூழ்கியிருந்த எம்மவர்களுக்கு காட்டு வாழ்க்கை நின்னான்கு ஆண்டுகள் காட்டுக்குப் போன்றை நெஞ்சு பொறுக்குதில்லை என்று கிரேன். பதின்னான்கு ஆண்டுகள் இல்லை பதின்னான்கு ஆயிரம் வருடங்கள் என்றாலும் நங்கியிருக்கமுடியும் என்பது வெள்ளிடமலை.

# கொஞ்சம் வெளியுங்கள்

யாழ்.குடாநாட்டுக்கு யார் வந்தாலும் நாம் கால பதித்தது “தமிழ் மக்களுக்காக, உங்களுக்கு தகுந்த சேவை வழங்குவதற்காக உங்களு சீட்சமான எதிர்கால வாழ்வுக்காக, என்ற ஒரே புராண படலம் தான் எந்த விடயத்துக்கு மேடை எனினாலும், எம்மை மீட்பதற்காக வந்த மாதிரித்தான் பேசிக் கொண்டு போகிறார்கள். இன்னும் அதிகமாகச் சொல்லப் போனால் “உன் கண்ணில் நீர் வழிந்தால் என் நெஞ்சில் உதிரம் கொட்டுதடி” என்ற நிலைதான்.

எல்லாமே ‘எந்திரன் படம் மாதிரி’ பிரமாண்டமாகத்தான் உள்ளது. படத்திலும் கதாநாயகன் இரட்டை வேடம்-வெளியிலும் இரட்டை வேடம் தான் போட வேண்டியுள்ளது. பணமுள்ளவன் ஒரு வேடம், பணம் இல்லாதவன் ஒரு வேடம், இருவருமே சில நேரங்களில் இரட்டை வேடம் போவேண்டியுள்ளது. கையில் கிடைக்கும் பணத்தைக் கொண்டு “இந்த இரட்டைவேடம் தீர்மானிக்கப்படுகின்றது. பணம் உள்ளவரும், இல்லாதவரும் பூமியில் வாழ்ந்தேயாக வேண்டும். வாழ்வதற்கு எதிர்நீச்சல் போட்டேயாகவேண்டும்.

பணமில்லாதவர்கள் “தனது நிலையை நினைத்து வருந்துகிறார்கள், எதிர்காலத்தை நினைத்து பயப்படுகிறார்கள். தங்களைத் தாழ்த்திக் கொள்கிறார்கள் கையில் பணம் உள்ளவருக்கு என்ன செய்வதென்று தெரியாத நிலை, சும்மா இருக்க முடியாது, மனது அலைபாயாமல் இருக்க முடியாது. மற்றவர்கள் “பார்க்கிற மாதிரி ஏதோ ஒன்றை செய்தாக வேண்டும், கூட்டமும் ஆட்டமும் தேவையாக இருக்கும்.

எமதுகலாசாரத்தில் நடைமுறையுள்ள திருமணம், பிறந்தநாள்கொண்டாட்டம், புதுமணைப்புகுவிழா போன்ற பல்வேறு நிகழ்வுகள் எமது வாழ்க்கூட ஒட்டத்தில் சக மனிதர்களே கலந்து கொண்டு நடக்கும் கொண்டாட்டங்களாக நாம் செய்து வருகின்றோம் இவை செய்ய வேண்டிய விடயங்களே.

ஆனால் இப்போது நிலைமை மாறிவிட்டது. பணம் வந்தால் பத்தும் செய்யும் என்றுசொல்வார்கள். பணம் என்றால் “பின்மும் வாய்திறக்கும்” என்ற பழமொழியியுண்டு. இந்த நிலையில் பணமானது எம் சமுதாயத்தில் ஒரு பகுதியில் கரைபுரண்டு ஒடுகின்றது. இதனால் சில நிகழ்வுகள் செய்யாது விட்டால் “சமுகத்தில் மதிப்புக் குறைந்து விடுமோ” என்ற அச்சு உணர்வு தலை தூக்குகின்றது, தனது பிறந்த நாள் நிகழ்வினை கொண்டாடாமல் புகைப்படங்களின்றி பள்ளி போகும் பின்னைகளுக்கு, சில அவமானங்களை எதிர்கொள்ள வேண்டியுள்ளது.

“என்ன, வாழ்வில் வரும் விடயங்களுக்கு யோசிக்கிறாய், ஒரு முறை பணத்தைச் செலவழித்தால் குறைந்தா போய்விடும்”? பெரிய பெரிய நந்தல்கள், அலங்கார வளைவுகள், அலங்கார மின்விளக்குகள், காதை அதிரவைக்கும் பாட்டுச் சத்தமும் விடியோபதிவும், புகைப்படமுமாக “இயக்குநர் சங்கரின் சினிமா போல் “வீட்டு விஷேடங்கள் திரைக்கு வந்து விட்டன்”. கடைசியில் இதுவரை காலமும் தம்பாட்டில் நடந்து கொண்டிருந்த ‘செத்தவீடும்’ இறந்தவருக்கு ஏதோ ‘பாராட்டு விழா’ (உயிருடன் இருக்கும் போது செய்யத்தவறியதாலோ?) செய்வது போல்தாரை, தப்பட்டைகள் வாத்தியங்களோடு “ரொம்பவும் சந்தோஷமாக ஊர்வலம் போகும். சந்தோஷமான, தூக்கமோ இப்படியான நிகழ்வுகளில் நேரம் காலத்தைப்பற்றி பெரிதாக யாரும் அலட்சிக்கொள்வது இல்லை. இவ்வளவு காசைக் கொட்டிச் செய்யும்போது நேரத்தைப்பார்க்கலாமே? ரொம்பச் சந்தோஷமாகக் கவியானம் நடக்கும். மண்டபத்துக்குப் போனால் கூட்டமே தெளிந்திய அரசியல் கட்சி நடத்தும் பிரசாரக் கூட்டத்திற்கு வந்தது போல் இருக்கும். கவியானம் நடக்கும், தலை சுத்தும் இவ்வளவு கூட்டம் எப்படி வந்தது? “நாங்கள் பெரிசாய் யாருக்கும் சொல்லவில்லை எனத்தங்களுக்கு சொல்லவில் பின் சிறிதாய் வழியில் காண்போருக்கு வந்திடுங்கோ எனச் சொல்லித் தீர்ப்பார்கள். பாவம் கவியானவீடு போனவர்கள் கதி பெரும் சங்கமாகப் போய்விடும். மனமக்களை வாழ்த்துவதா? அல்லதுபந்திக்கு முந்துவதா?

பாவம் வயதுபோன தம் பகுதிகளுக்கோ, கூட்டத்தை கண்டு சுத்தம் “உதுக்குள் எப்படியப்பா இடப்பட்டுக் கொண்டு சாப்பிடுகிறது. அட வந்தவையை அழைச்சுக் கொண்டு போய் இருந்த ஒரு சனத்தையும் கானேல்ல.

எல்லாச் சொந்தங்களும், பந்தங்களும் மனமக்களைத் தமிழ் பூ வில்லன்கள் போல் ச

# இன்றைய நாள் உங்களுக்கு எப்படி?

தருவவர்: வித்யா

போடு:

தேவையான பணத்தைப் பூட்டிக் கொள்ளும் வாய்ப்பு உருவாகும். கணவன், மனைவி இடையே அன்னி யோன்யம் அதிகரிக்கும். வியாபாரிகள் விரிப்பனை அதிகரிப்பால் கூடுதல் ஸபம் பெறலாம். எதிரிகளின் சூழ்ச்சிகளை காமர்த்தியமாக அறிந்து வெற்றி கொள்வீர்கள். நீங்கள் எதிர்பார்க்காத ஒருவர் உங்களைத் தேடி வரலாம்.



இடையம்:

அறியாமல் தவறு செய்து சிலின் ஏச்க, விமர் சனங்களுக்கு ஆளாகலாம். நண்பர்கள் சில விடயங்களில் உங்களுக்கு நல்ல யோசனை சொல்லலாம். பல நாள்களாக தள்ளி வைத்த வெளியூர் பயணம் மேற்கொள்ளலாம். பெண்கள் குடும்பச் செலவுகளில் தாராளம் காட்டுவர் பொழுது போக்கு விடயங்களில் நாட்டம் செல்லும்.



மீதுவாம்:

மாமன், மைத்துனர்கள் உங்களுக்குத் தகுந்த நேரத்தில் கை கொடுத்து உதவுவர். தேக ஆரோக்கியம் தெம்பு, உற்சாகம் தரும். கடந்த காலத்தில் செய்த தவறு ஒன்றை நினைத்து வருத்தமடைவிர்கள். மற்றவர்கள் மத்தியில் உங்களைப் பெரிய ஆளாகக் காட்டிக் கொள்ள முற்படுவீர்கள். உதிரி வரவு உண்டு.



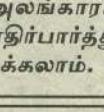
கடகம்:

ஆடும்பரப் பொருள்கள் வாங்குவீர்கள். உறவினர்கள் வருகையால் வீட்டில் கலகலப்பு அதிகரிக்கும். சிலரை நம்பி முக்கிய வேலைகளை ஒப்படைத்து விட்டு, அது எப்படியாகுமோ என பயிற்படலாம். பயணங்களின் போது தடங்கல்களைச் சந்திக்கலாம். வழக்கத்திற்கு மாறாக கடும் வேலைப்பற்றுவைச் சந்திக்கலாம். சோம்பல் கூடும்.



ஷங்கம்:

வீண் பிடிவாதங்களைத் தவிர்த்து எதிலும் விட்டுக் கொடுத்துச் செல்லும் நாள். கயநலமின்றி பொது விடயங்களில் சடுபடுவீர்கள். முக்கியமான வேலையாக வெளியிடங்களுக்கு செல்லலாம். ஆடை, அலங்காரப் பொருள்கள் வாங்கலாம். குறைந்த ஆதாயத்தை எதிர்பார்த்து செய்த வேலை ஒன்றில் கணிசமான ஆதாயம் கிடைக்கலாம்.



கண்ணரி:

பிள்ளைகள் வழியில் சந்தோஷம் தரும் செய்திகளைக் கேட்கலாம். எதிர்பாராத பணவரவுகள் இருந்தாலும் அதற்கேற்ற செலவுகளும் உண்டு. ஒய்வு எடுக்க நினைத்தாலும் முடியாத அளவுக்கு ஏதாவது வேலை நெருக்கடிகளைச் சந்திக்கலாம். உறவினர்கள் சிலின் வீடுகளுக்கு செல்லலாம். நண்பர்கள் வட்டம் விரிவடையும்.



துவாம்:

தடை, தாமதங்களுக்குப் பின்னர் எடுத்த காரியங்களில் வெற்றி கானும் நாள். வீட்டில் சில வசதி களை அதிகரிக்க முற்படுவீர்கள். கணவன், மனைவி இடையே ஏற்பட்ட ச்சர்வுகள் தீர்விற்கு வரும். புதிய சொத்துக்கள் வாங்கப் போட்ட திட்டம் தள்ளிப் போகலாம். உடல் நீதியான உபாதைகளால் உற்சாகம், தெம்பு குறையலாம்.



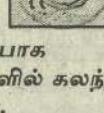
விருச்சிகம்:

சில பொருள்களை அதிக விலை கொடுத்து வாங்கி விட்டு பின்னர் வருத்தம் அடையவும். எங்காவது செல்லும் போது யாராவது வீட்டிற்கு வந்து தொந்தரவு கொடுக்கலாம். பரிகாசப் பேசுக்களால் மற்றவர்களின் கோபத்திற்கு ஆளாகலாம். மற்றவர்களுக்காக உங்களின் கைப்பணத்தை செலவிடலாம்.



தனுவா:

நண்பர்கள் மூலம் பணவரவுகளைப் பெறலாம். உத்தியோகத்தர்கள் நிர்வாகத்தினரிடம் முன்வைத்த கோரிக்கைகள் நிறைவேறும். ஒரே இடத்தில் அமைதியாக இருக்காமல் அங்கும் இங்கும் பரபரப்பாக செயற்பட நேரிடலாம். விருந்து, விசேட நிகழ்ச்சிகளில் கலந்து கொள்ள வாய்ப்புக் கிடைக்கும். ஆனந்தமான நாள்.



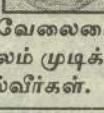
மகரம்:

அவசரமாக முடிக்க வேண்டிய பொறுப்புகளால் அவைக்கழிப்பு நேரும். குடும்பத்தில் மகிழ்ச்சி, சந்தோஷம் அதிகரிக்கும், நினைத்த காரியம் ஒன்றில் பெண்கள் உதவியால் வெற்றி கிடைக்கலாம். கலைஞர்கள் ஏற்றமான பலன்களைக் காண்பார். வழக்கு விவகாரங்களில் அனுகூலமான திருப்பங்களைக் காணலாம். நல்ல செய்தி கேட்கலாம்.



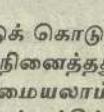
நூபம்:

வயிறு தொடர்பான உபாதைகளைச் சந்திக்கலாம். மறைமுக எதிர்ப்புகள் போட்டிகளை எதிர்கொள்ளலாம். உறவினர்கள் சிலர் கேட்ட உதவி களை மறுக்காமல் செய்வீர்கள். ஒருவர் மூலம் ஒரு வேலையை முடிக்க முற்பட்டு, அது முடியாமல் மற்றொருவர் மூலம் முடிக்கலாம். பிள்ளைகளுக்கு நல்ல ஆலோசனைகள் கொல்வீர்கள்.



மீண்மீ:

சக ஊழியர்கள் விடயங்களில் விட்டுக் கொடுத்துச் செல்ல வேண்டும். சில விடயங்களில் நினைத்து ஒன்றாகவும், நடப்புது ஒன்றாகவும் அமையலாம். தந்தை வழியில் எதிர்பாராத செலவுகளைச் சந்திக்கலாம். உங்களின் செலவாக்கைப் பயன்படுத்தி மற்றவர்கள் காரியம் சாதிக்கலாம். ஏமாற்றங்களால் அதிருப்பி ஏற்படும்.



# தென்மராட்சி பிரதேச செயலகம் நடத்திய சிறுவர் தினப் போட்டிகளின் முறைகள்

தென்மராட்சி, ஒக். 30

சுவதேச சிறுவர் தினத்தை யொடும் தென்மராட்சி பிரதேச செயலகமும் வலயக்கல்வி அலுவலகமும் இணைந்து பாடசாலை மாணவர் களிடையே நடத்திய பல்வேறு போட்டிகளில் வெற்றி பெற்றோர் விவரம் பிரதேச செயலகத்தினால் அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. வெற்றி பெற்றோரின் விவரம் வருமாறு

2-ஆம் இடம் - சின்னத்தம்பி

தனுவியா - (மந்துவில் பூர்பாரி வித்தி).

3-ஆம் இடம்-பூர்தீரன் ரம்யா

(சாவக்சேரி இந்துக் கல்லூரி). (201 - 207)



புத்தாங்கக் கண்காட்சிப் போட்டி

முதலாம் இடம் - பொன்னுத் துரை கால்ஸோ (சாவக்சேரி இந்துக் கல்லூரி).

2-ஆம் இடம் - திருஞான சம்பந்தம் பந்தன் ஆரணி, கெங்காதரன் கோவாத்தனன், தவராசா செந்தாளன் - (சாவகச் சேரி இந்துக்கல்லூரி).

3-ஆம் இடம் - கெங்காதரன் கோவாத்தனன், ஜெயகணேசன் ஜெயகணேசன் கீதன் - (சாவகச் சேரி இந்துக்கல்லூரி)

பிரதேச மட்ட கவிதைப் போட்டி

முதலாம் இடம் - திருஞான மாங்காலை வீரசிங்கம் ம.வி.

கட்டுரை

முதலாம் இடம் - சின்னத்தம்பி

கால்சியா-மிசாலை வீரசிங்கம் ம.வி.

வலி.கிழக்குப் பிரதேச சபையும் புத்தார் பூர் சோமஸ்கந்தக் கல்லூரி யும் இணைந்து வாசிப்பு மாதத்தை முன்னிட்டு நடத்திய புத்தகக் கண்காட்சி வலி.கிழக்குப் பிரதேச சபை தலைமைச் செயலகத்தில் இடம்பெற்றபோது எடுக்கப்பட்ட படம் இது.

நிகழ்வில் வலி.கிழக்குப் பிரதேசசபைச் செயலாளர் த.நடராஜா மங்கள விளக்கேற்றி நிகழ்வை ஆரம்பித்து வைப்பதையும் அருகில் புத்தார் பூர் சோமஸ்கந்தக் கல்லூரி முதல்வர் இ.இராஜா கேந்திரன் மற்றும் பிரதேச சபை பணியாளர்கள், மாணவர்கள் நிற்பதைப் படத்தில் காணலாம்.

(படம் : -கோப்பாட்சி செய்தியாளர்)

## முகத்தி

ஒர் ஊரில் துறவி ஒருவர் வாழ்ந்து வந்தார்.

அதிகமானோர் அவரிடம் உபதேசம் கேட்பது

வழக்கம். அவர் அறிவுரை, ஆறுதல் போன்றவற்றைச் சொல்வார்.

ஒருநாள் ஒர் ஆசாமி வந்தான். அவன் மிகவும் கஞ்சக் காஞ்சியா-மிசாலை வீரசிங்கம் ம.வி.



# இலங்கையில் அஞ்சல் சேவை

## புறாக்கள் ரேல் சூரம்பதி வளர்த்துவின் தீசப்பணி

நூற்றுபது வருடங்களுக்கு முன்னர் 1900 ஆம் ஆண்டில் கொழும்பிற்கும் காலிக்குமிடையே புறாக்கள் மூலமாகத் தபால் அனுப்பப்பட்டனர்.

செப்ரெம்பர் 24 ஆம் திகதி இச்சேவை ஆரம்பிக்கப்பட்டதென்பதை வேறுகளிலிருந்து அறிய முடிகின்றது.

இதனை அடுத்துக் கொழும்பிற்கும் கண்டிக்குமிடையே குதிவை வண்டிகளில் தபாற் சேவை நடைபெற்றனர். 1831 ஆம் ஆண்டில் இச்சேவை ஆரம்பிக்கப்பட்டது. தபாற் கந்தோர்களினால் நிர்ணயிக்கப்பட்ட பாதைகள் வழியே இவ்வாறு தபால்கள் எடுத்துக் கொட்டப்பட்டன.

1798 ஆம் ஆண்டில் ஒல்லாந்தர்களால் தபாற் சேவை யொன்று ஆரம்பிக்கப்பட்டது. ஆயினும் இச்சேவை "டச்க் கிழக்கு இந்தியக் கம்பனி" ஒன்றின் கீழ் இயங்கியது.

பிரித்தானியர் ஆட்சிக் காலத்தில் 1815 இல் பொதுமக்கள் சேவைக் கென்ற தபால் தினைகளைம் ஒன்று தனியாக நிறுவப்பட்டது. இத் தினைகளைத்தின் கீழ் இலங்கையின்

**ஆடைத் தோறிற்சாலை யுவதி கழுத்து நெரித்துக் கோலை; பாழடந்த தென்னந் தோட்டத்திலிலிருந்து சடலம் மீட்பு**

கொழும்பு, ஒக.30 கைக்குட்டையால் கழுத்து நெரிக்கப்பட்டு கொலை செய்யப்பட்ட யுவதி ஒரு வரின் சடலம் மீகொடு தாம்பே பிரதேசத் தில், பாழடந்த தென்னந்தோட்டம் ஒன்றிலிருந்து மீட்கப்பட்டுள்ளது என பாதுக்கை பொலிஸார் தெரிவித்தனர்.

தாம்பே, கோங்காவில் என்ற இடத்தில் வசித்துவந்த ரசிகா-தரங்கணி (வயது - 22) என்ற யுவதியே இவ்வாறு சடலமாக மீட்கப்பட்டுள்ளார்.

**விரு விற்பனைக்கு**  
16, அத்தியாதி, புது விதியில் நிலப்பரப்பு 1, குழி 5 கொண்ட காணியும் வீடும் விற்பனைக்குண்டு.  
தொ.பே.: 0779009391, 0212225091. (10532)

**உடலாயாகி வீட்டுப் பணி பேண நேவை**  
ஒன்றார வயதுக் குழந்தையைப் பார்ப்பதற்கு வீட்டில் தங்கியிருந்து பார்க்கக்கூடிய ஒரு பெறுப்பும் இல்லத் பெண் விரும்புத்தக்கு, எனிலும் ஏனையோரும் கருத்தில் எடுக்கப் படுவர் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.  
நோட்டி கொள்ள வேண்டிய நேவை  
தொலைபேசி: 0778284837. (10532)

முதலாவது தபாற் கந்தோர்கள் கொழும்பு, காலி, மாத்தறை, மன்னார், திருகோணமலை, யாழ்ப்பாணம் ஆகிய இடங்களில் திறந்து வைக்கப்பட்டன. 1830 இல் பெருந்தோட்டப் பகுதி விஸ்தரிக்கப்பட்டமையால் தபாற் சேவையையும் விரிவு படுத்த வேண்டியதாயிற்று. இதன் காரணமாகத் தபாற் கந்தோர்களின் எண்ணிக்கை அதிகரிக்க இச்சேவையினால் பயணதையக் கூடிய பிரதேசங்களின் விஸ்தரித்தரணமும் துரித கதியில் அதிகரித்தது.

ஆரம்பத்தில் புறாக்களின் சேவையைத் தொடர்ந்து பின்னர் துரிதமாக ஒடிச் செல்லக் கூடிய தபாற் சேவகர்களினால் தபால் விநியோகம் மேற்கொள்ளப்பட்டது. தபாற் பொதிகளைத் தோனிற் சுமந்து இடத்துக்கிடம் கால் நடையாகவே சென்று தபால்களை விநியோகிப்பதில் இத் தபாற் சேவகர் சிற்கில் ஆபத்துக்களை எதிர் கொள்ள வேண்டியதோர் துரிப்பாக்கிய நிலையும் உருவானது. எனவே தற்காப்பிற்காக இவர்கள் நீண்டதோர் ஈட்டியைக்

கையில் எடுத்துக் கொண்டனர்.

பிரித்தானியர் ஆட்சிக்காலத் திலிருந்து இந் நாட்டில் தொடர்ச்சியாக நடைபெற்று வந்த தபாற் சேவையின் வரலாற்றைப் படவினாக்கும் நேரில் பார்த்து அறிந்து கொள்ள விரும்பின் கொழும்பு டி.ஆர்.வி.ஜேவர்த்தன் மாவட்டத்தில் அமைந்துள்ள தபாற் சேவகள் அமைச்சின் தபாற் சேவைகள் தலைமையக்குத்திற்குக் கொட்டுவேண்டும். அங்கு அண்மையில் புதிதாக அமைக்கப்பட்ட "தபால் தந்தி தொல்பொருள் காட்சியகம்" வியப்பூட்டுவதாக இருக்கின்றது.

நாடு பூராகவும் எங்கு பார்த்தாலும் பிரதான வீதிகளின் அருகே சிவப்புப் பெட்டிகளை நாம் காண்கிறோம். அதனுள்ளே தான் முத்திரை ஒடிய தபால்களைப் போடுகின்றோம்.

இப்பெட்டிகளில் எதுவித மாற்றங்களும் மேற்கொள்ளப்படாது ஒரே மாதிரியானவையாகவே தான் காட்சியளிக்கின்றன. இருப்பினும் பிரித்தானியர் ஆட்சிக்காலத்தில் பிரித்தானியச் சக்கரவர்த்திகள்

காலத்திற்குக் காலம் பதவி மாற்றம் மேற்கொள்ளப்படாது போது இத்தபாற் பெட்டிகளில் காணப்பட்ட அவர்களது இலச்சினைகளில்

நீங்கள் பீவிசம், பீனிச வாய்வு இனநரை, தலைப்பாரம், மூக்கினால் இரத்தம் வடிதல், காதடைப்பு, கண்மங்கல் என்பவற்றால் அவசிப்படுகின்றன?

இநோ பாவியிஸ்கள்

கண்ணுக்குக் குளிர்ச்சியும் முத்திற்கு அழகும் உண்டாக்கி காந்தலை நீளமாகவும் கறுப்பாகவும் அழகாகவும் வளர்க்கெய்யும் சித்த ஆயர்வேத முறைப்படி தயாரிக்கப்பட்ட

**சித்தாரா பொன்னான்காணித் தைலம்**

பொன்னான்காணித் தைலம் வாங்கும்போது வர்ணமுழுடன் சித்தாரா டிஸ்பென்ஸரி வைத்திய முத்திரைக் குறியீடு உள்ளது எனப் பொதி செய்யப்பட்ட பெட்டியைத் தீர்த்து சரிபார்த்து வாங்குங்கள்.

Manufactured By:  
**SITHARA PRODUCTS**  
Puttalam Road, Chilaw  
(Reg.No:- 6382) AR/PR/No.228

யாழ்வாப்பட் ஏஞ்சியோகல்டு: சிவா நழுமணம்பூங்கள்  
லெ.288, ஆஸ்பந்தி நீறி, யாழ்வாப்பட்  
தொ.பே: 021 222 2567

31ஆம் நாள் நினைவாஞ்சலை  
மலர் 15★ 04★ 1943

உதவை  
30★ 09★ 2010



திருமதி கர்ணைசாமி உ மாதேவி

அங்கார மலைவியாய் பாசமிகு தயாய் பண்பாள பேர்த்தியாய் பார் பேற்றும் புகழோடு உலகின் ஒளி விளக்காய் பிறரை மகிழ்வித்தீரே! இன்றைய பொழுந்த எம் இவிய விடிவிளக்கே ஒன்றால் ஓராயிரம் மாதங்கள் கென்றாலும் எம் இதயத்தில் சுட்ராய் எங்நாலும் ஒனிர்வேரே!

கடந்த 30.09.2010 வியாழக்கிழமை இறைவனடி சோந்த எமது குடும்பத் தலைவரியின் 31ஆம் நாள் நினைவு தினமான இன்று (30.10.2010) அவரது இல்லத்தில் நடைபெறும் வெட்டுக்கிருத்திய நிகழ்வில் கலந்துகொள்வதோடு மதிய போச எத்திலும் பங்குகொள்ளுமாறு அனைவருடும் அன்புடன் அழக்கின்றோம்.

அப்புடன் துவாரகை, மூளைய் மேற்கு, மூளைய். (10530)  
குழம்பாத்தியை குணவர். (கணவர்).

### A Mega Seminar

on

The Association of Business Executives(ABE) - U.K. Programs  
for those who are waiting for A/L results, degree holders and others

**A Presentation (in Tamil and English)**

will be delivered by

**A Member of the Association of Business Executives(U.K.)**

Venue: Jaffna Central College (Romaine Hall)

Date: 31<sup>st</sup> October, 2010 Time : 3.30 PM - 6.30 PM

Seminar organised by:

ABE (U.K.) - Sri Lanka Branch

T.P: 011 - 5749743

Seminar coordinated by:

Gateway - Jaffna Branch

347, Kasthuriyar Road, Jaffna.

Tel : 0215675555, Fax : 0212227967

Thousands of students are currently studying towards an ABE qualification and many of them will use their qualification as an affordable, fast-track route to a globally recognised bachelor's degree or an MBA programme.

ABE works with over 500 accredited colleges in 100 countries worldwide to deliver Certificate, Diploma, Advanced Diploma and Postgraduate Diploma level qualifications.

There are exemption arrangements with other professional bodies including ACCA, CIMA and BCS.

[www.abeuk.com](http://www.abeuk.com)

Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org



## தமிழர் பிரச்சினைக்குத் தீர்வு.....

(13 ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

இத்தகையதொரு பின்புலத்தில்தான் எழுத தமிழர்களின் அரசியல் கோரிக்கை என்ற விடயம் நோக்கப்பட வேண்டும்.

புலிகள் பலமாக இருந்த காலத்தில் தமிழ் தலைமையுடன் வலிந்து பேச வேண்டிய தேவைப்பாடுகள் அரசுக்கு இருந்தன. குறிப்பிட்ட காலத்தை பிரதிநிதித்துவப் படுத்திய அரசுகள் அனைத்துமே விரும் பியோ விரும்பாமலோ புலிகளுடன் பேச முன்வந்தன. இலங்கையில் இருவகை நிர்வாகங்கள் இருப்பதை அப்போதைய அரசுகள் என்னாலும் நிராகரித்துச் செல்ல முடியாத நிலைமை யாகவே இருந்தது.

ஆனால், தற்போதைய அரசுக்கு அவ்வாறான கடப்பாடுகள் எதுவும் இல்லை. இதனை எமது அரசியல் விற்பனாக்கள் எவ்வரும் உணர்ந்து கொண்டதாகத் தெரிய வில்லை. எனவே அரசு எல்லாமாக இருக்கின்ற ஒரு சூழிலில் அரசை தவிர்த்துக் கொண்டு என்பதே யதார்த்தம்.

ஆனால், புலம்பெயர் சூழலில் நாம் என்ன வேண்டுமானாலும் செய்யலாம். தேர்தல் வைக்கலாம். உருத்திருக்காரனை பிரதமராக தெரிவு செய்யலாம்.

கொழும்பின் அரசியல்வாதிகள் ஜூரோப்பிய நாடுகளுக்குச் செல்லும் போது அவர்களை கண்டித்து ஜனநாயக ரீதியாக எதிர்ப்பை தெரிவிக்கலாம். இவற்றை அரசால் தடுக்கவும் முடியாது. அததுடன், இவற்றால் அரசை பணியை வைக்கவும் முடியாது.

ஆனால், இலங்கைக்குள் நிலைமை கள் முற்றிலும் வேறானது. இலங்கைக்குள் எழுத தமிழ் மக்களுக்கான எதிர்காலம் என்பது அரசுடன் இணைந்துள்ளது. அரசை தவிர்த்து சிந்திப்பது வெறும் சூலோக அரசியலுக்கு உகந்ததாக இருக்குமேயொழிய யதார்த்தத்திற்கு பொருத்தமான ஒன்றல்ல.

இன்று புலிகளின் அழிவுக்கு பின்னர் எழுத தமிழ் மக்களின் எதிர்காலத்தை நிர்ணயித்து வேறாக கூடிய அரசியல் தீர்வு குறித்து பேச முடியும் என்று மிகவும் நுட்பமாக பூமராங்கை தமிழ்த் தலைமைகள் என்போர் பக்கம் வீசியிருக்கிறார்.

ராஜதந்திர அரசியலில் ‘பூமராங் தியரி’ என்று ஒன்றுள்ளு. உலகபுகழ் பெற்ற சாணக்கிய அரசியல்வாதியை தேர்தல் காலங்களில் அவரது ஆதாராளர்களால் புதுப்பட்ட இரா.சம்பந்தர் இதனை நன்கு அறித்திருப்பார் என்றே நாம் நம்பலாம்.

இறுதி யுத்தத்தில் போக்கு குற்றங்கள் இம்பெற்றாக பல மனித உரிமைப்புக்கள் கொழும்பை விமிசித்த போது இந்த பூமராங் தியரியையே கொழும்பு நுட்பமாகப் பயன்படுத்தியுது.

ஆப்கானிலும், ஈராக்கிலும் என்ன நடந்ததோ அதுவே முள்ள வாப்காலிலும் நடந்தது என்று கூறி விமிசித்தவர்களை திருப்பித்தாக என்போர் வீசுவேண்டும் மாயின் தமக்குள் ஒன்றுபட வேண்டும்.

ஆனால் ஒன்றுபடாமை என்பதே தமிழரின் நோய். பின்னர் எப்படி திருப்பி வீசுவது. இதனை கொழும்பு நன்கு அறியும். எப்போது இந்த நோயில் இருந்து எம்மால் விடுபட முடியுமென்றால் தலைமை குறித்து ஆசையை விட்டுவிட்டு எமது மக்கள் மீண்டும் வேண்டும் என்று சிந்தித்து அதனை செயற்படுத்திக் காட்டி என்மட்டுமே அது சாத்தியமாகும்.

குறிப்பிட்ட காலத்துக்காவது அனைவரும் கடந்தால் விடயங்களை மறந்து ஓர் இடைக் கால நிபந்தனையின் அடிப்படையில் கூட ஒன்றுபட்டு செயலாற்ற முடியும். எல்லாவற்றுக்குமான விடை அரசி யல் வாதிகளின் செயற்பாட்டில் இருக்கிறது. பாதி கப்பட்ட மக்களோ கேள்விக் குறியுடன்.

இதில் மிகவும் பரிதாந்திற்குரியவர்கள் எழுத தமிழர்களின் எதிர்காலம் குறித்து சிந்திக்கும் ஊடகவியலாளர்கள், எழுத்தாளர்கள், சிந்தனையாளர்கள் என்போர் தான். அவர்களும் எழுதிக் கொண்டே இருக்கின்றனர் ஆனால் எந்தவொரு எழுத தமிழ் அரசியல்வாதியும் அதனை ஒரு கருத்துக்குக் கூட எடுத்ததில்லை. அதில் ஒரு நட்சத்துவமனம் என்று சிந்தித்து அதனை செயற்படுத்திக் காட்டி என்மட்டுமே அது சாத்தியமாகும்.

குறிப்பிட்ட காலத்துக்காவது அனைவரும் கடந்தால் விடயங்களை மறந்து ஓர் இடைக் கால நிபந்தனையின் அடிப்படையில் கூட ஒன்றுபட்டு செயலாற்ற முடியும். எல்லாவற்றுக்குமான விடை அரசி யல் வாதிகளின் செயற்பாட்டில் இருக்கிறது. பாதி கப்பட்ட மக்களோ கேள்விக் குறியுடன்.

இதில் மிகவும் பரிதாந்திற்குரியவர்கள் எழுத தமிழர்களின் எதிர்காலம் குறித்து சிந்திக்கும் ஊடகவியலாளர்கள், எழுத்தாளர்கள், சிந்தனையாளர்கள் என்போர் தான். அவர்களும் எழுதிக் கொண்டே இருக்கின்றனர் ஆனால் எந்தவொரு எழுத தமிழ் அரசியல்வாதியும் அதனை ஒரு கருத்துக்குக் கூட எடுத்ததில்லை. அதில் ஒரு நட்சத்துவமனம் என்று சிந்தித்து அதனை செயற்படுத்திக் காட்டி என்மட்டுமே அது சாத்தியமாகும்.

குறிப்பிட்ட காலத்துக்காவது அனைவரும் கடந்தால் விடயங்களை மறந்து ஓர் இடைக் கால நிபந்தனையின் அடிப்படையில் கூட ஒன்றுபட்டு செயலாற்ற முடியும். எல்லாவற்றுக்குமான விடை அரசி யல் வாதிகளின் செயற்பாட்டில் இருக்கிறது. பாதி கப்பட்ட மக்களோ கேள்விக் குறியுடன்.

இதில் மிகவும் பரிதாந்திற்குரியவர்கள் எழுத தமிழர்களின் எதிர்காலம் குறித்து சிந்திக்கும் ஊடகவியலாளர்கள், எழுத்தாளர்கள், சிந்தனையாளர்கள் என்போர் தான். அவர்களும் எழுதிக் கொண்டே இருக்கின்றனர் ஆனால் எந்தவொரு எழுத தமிழ் அரசியல்வாதியும் அதனை ஒரு கருத்துக்குக் கூட எடுத்ததில்லை. அதில் ஒரு நட்சத்துவமனம் என்று சிந்தித்து அதனை செயற்படுத்திக் காட்டி என்மட்டுமே அது சாத்தியமாகும்.

குறிப்பிட்ட காலத்துக்காவது அனைவரும் கடந்தால் விடயங்களை மறந்து ஓர் இடைக் கால நிபந்தனையின் அடிப்படையில் கூட ஒன்றுபட்டு செயலாற்ற முடியும். எல்லாவற்றுக்குமான விடை அரசி யல் வாதிகளின் செயற்பாட்டில் இருக்கிறது. பாதி கப்பட்ட மக்களோ கேள்விக் குறியுடன்.

இதில் மிகவும் பரிதாந்திற்குரியவர்கள் எழுத தமிழர்களின் எதிர்காலம் குறித்து சிந்திக்கும் ஊடகவியலாளர்கள், எழுத்தாளர்கள், சிந்தனையாளர்கள் என்போர் தான். அவர்களும் எழுதிக் கொண்டே இருக்கின்றனர் ஆனால் எந்தவொரு எழுத தமிழ் அரசியல்வாதியும் அதனை ஒரு கருத்துக்குக் கூட எடுத்ததில்லை. அதில் ஒரு நட்சத்துவமனம் என்று சிந்தித்து அதனை செயற்படுத்திக் காட்டி என்மட்டுமே அது சாத்தியமாகும்.

குறிப்பிட்ட காலத்துக்காவது அனைவரும் கடந்தால் விடயங்களை மறந்து ஓர் இடைக் கால நிபந்தனையின் அடிப்படையில் கூட ஒன்றுபட்டு செயலாற்ற முடியும். எல்லாவற்றுக்குமான விடை அரசி யல் வாதிகளின் செயற்பாட்டில் இருக்கிறது. பாதி கப்பட்ட மக்களோ கேள்விக் குறியுடன்.

இதில் மிகவும் பரிதாந்திற்குரியவர்கள் எழுத தமிழர்களின் எதிர்காலம் குறித்து சிந்திக்கும் ஊடகவியலாளர்கள், எழுத்தாளர்கள், சிந்தனையாளர்கள் என்போர் தான். அவர்களும் எழுதிக் கொண்டே இருக்கின்றனர் ஆனால் எந்தவொரு எழுத தமிழ் அரசியல்வாதியும் அதனை ஒரு கருத்துக்குக் கூட எடுத்ததில்லை. அதில் ஒரு நட்சத்துவமனம் என்று சிந்தித்து அதனை செயற்படுத்திக் காட்டி என்மட்டுமே அது சாத்தியமாகும்.

குறிப்பிட்ட காலத்துக்காவது அனைவரும் கடந்தால் விடயங்களை மறந்து ஓர் இடைக் கால நிபந்தனையின் அடிப்படையில் கூட ஒன்றுபட்டு செயலாற்ற முடியும். எல்லாவற்றுக்குமான விடை அரசி யல் வாதிகளின் செயற்பாட்டில் இருக்கிறது. பாதி கப்பட்ட மக்களோ கேள்விக் குறியுடன்.

இதில் மிகவும் பரிதாந்திற்குரியவர்கள் எழுத தமிழர்களின் எதிர்காலம் குறித்து சிந்திக்கும் ஊடகவியலாளர்கள், எழுத்தாளர்கள், சிந்தனையாளர்கள் என்போர் தான். அவர்களும் எழுதிக் கொண்டே இருக்கின்றனர் ஆனால் எந்தவொரு எழுத தமிழ் அரசியல்வாதியும் அதனை ஒரு கருத்துக்குக் கூட எடுத்ததில்லை. அதில் ஒரு நட்சத்துவமனம் என்று சிந்தித்து அதனை செயற்படுத்திக் காட்டி என்மட்டுமே அது சாத்தியமாகும்.

குறிப்பிட்ட காலத்துக்காவது அனைவரும் கடந்தால் விடயங்களை மறந்து ஓர் இடைக் கால நிபந்தனையின் அடிப்படையில் கூட ஒன்றுபட்டு செயலாற்ற முடியும். எல்லாவற்றுக்குமான விடை அரசி யல் வாதிகளின் செயற்பாட்டில் இருக்கிறது. பாதி கப்பட்ட மக்களோ கேள்விக் குறியுடன்.

இதில் மிகவும் பரிதாந்திற்குரியவர





## கிறிஸ்டனை பயிற்சியாளராக்க நென்னாபிரிக்கா முயற்சி; வெந்தியாவிற்கான பணியை அவர் தொடர சச்சின் விருப்பம்

ஜோகனஸ்பேர்க், ஓக். 30  
இந்தியக் கிரிக்கெட் அணியின் பயிற்சியாளராக இருந்துவரும் தென்னாபிரிக்கா அணியின் முன்னாள் துடுப்பாட்ட வீரான் கேரி கிறிஸ்டனை தமது அணியின் பயிற்சியாளராக்க தென்னாபிரிக்கக் கீரிக்கெட் சபை முயன்றுவருகிறது.

எனினும், இந்தியாவுக்கான அவரது பணி தொடரவேண்டும் என்று சச்சின் விருப்பம் தெரிவித்துள்ளார்.

கிறிஸ்டனைன் பதவிக் காலம் அடுத்த ஆண்டு உலகக் கிண்ணனக் கிரிக்கெட் தொடராடன் முடிவடைகிறது. அதன் பிறகு அவரைத் தங்கள் அணியின் பயிற்சியாளராக்க

**சாநிலைக்குப் போராடுவோம்**  
இந்தியா டெஸ்ட்போட்டி களில் அண்மைக் காலமாக சிறப்பான வெற்றிகளைப்பெற ருள்ளது. ஆனால் நியூ சிலாந்து அணியோ அனுபவமற்ற வீரர்களுடன் தொடர்க்கியான தோல்விகளுடன் இந்திய அணியுடன் மோதவுள்ளது. எனவே நவம்பரில் நடைபெறவுள்ள இந்திய அணிக்கெதிரான டெஸ்ட் தொடரை சமன் செய்தாலே போதும். அதற்காகப் போராடுவோம் என்று நியூசிலாந்து கிரிக்கெட் அணியின் பயிற்சியாளர் மார்க் கிரேட் பாட்சி தெரிவித்துள்ளார்.

## ஏதுகாப்புப் பணியில் 1,500 பொலீஸ்!

இன்று ஆரம்பமாகும் தேசிய விளையாட்டு விழாவுக்கு, 1,500 இந்தும் மேற்பட்ட பொலீஸார் பாதுகாப்புப் பணியில் ஈடுபடுத்தப்பட்டுள்ளனர்.

நேற்றுமுன்தினம் மாலை கண்டி மாவட்ட செயலக கேட்போர் கூடத்தில் இடம்பெற்ற ஊடகவியலாளர் மாநாட்டில், விளையாட்டுத்துறைப் பணிப்பாளர் நாயகம் பீ.ஹத்துருசிங்க இதனைத் தெரிவித்தார்.

விளையாட்டு விழாவுக்கு வருகைதரும் விளையாட்டு வீரர்களின் பாதுகாப்பையும், பிரதம அதிதிகளின் பாதுகாப்பையும் உறுதிப்படுத்தும் வகையில் விசேட அதிரடிப் படையினர் கடமையில் ஈடுத்தப்படுவார் எனவும், இராணுவ கடற்படையினரின் உதவிகள் தேவைப்பட்டால் பெற்றுக் கொள்ளப்படும் எனவும் அவர் மேலும் தெரிவித்தார்.

## ‘பிபா பல்லான் டி ஆர்’ விருதுக்காக 23 வீரர்களின் பெயர்கள் பரிந்துரைப்பு

### ஜேர்மனி - ஸ்பெயின் வீரர்கள் ஒழுநிக்கும்

பரிந்துரைக்கப்பட்ட வீரர்களின் விவரம் வருமாறு-  
சேவி அலான்சோ (ஸ்பெயின்), டேனி எல்வஸ் (பிரேஸில்), இகெர் கேசிலாஸ் (ஸ்பெயின்), கிறிஸ்டியானோ ரொனால்டோ (போர்த்துக்கல்),

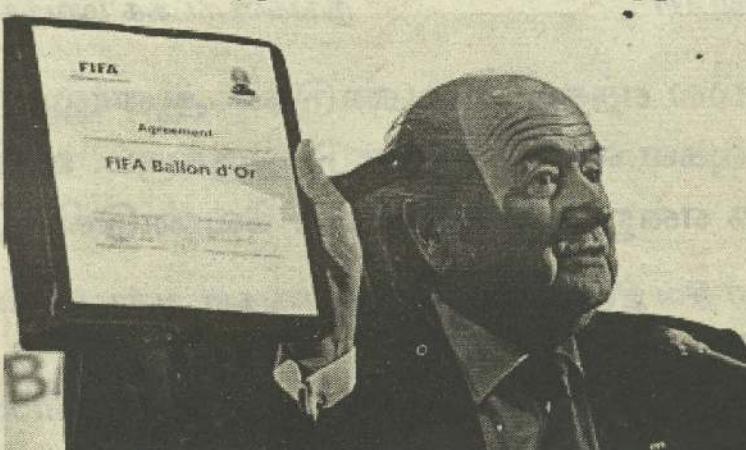
(நெதர்லாந்து) பாஸ்டியன் ஸ்வாஸ்ஸென்ட்ஜிகர் (ஜேர்மனி), டேவிட் வில்லா (ஸ்பெயின்), சேவி (ஸ்பெயின்), கார்ஸ்டியாலோ (பார்சிலோனா), புயால் (ஸ்பெயின்), ஆன்ட்ராஸ் இனியஸ்டா (ஸ்பெயின்), ஹோ போர்லன் (உருகுவே),

(ஸ்பெயின்), அலெக்ஸ் பெர்குசன் (மான்செஸ்டர் யூனிடெட்), பெப் கார்ட்தியாலோ (பார்சிலோனா), ஜக்கல்ஹீம் லோவ் (ஜேர்மனி), ஜோஸ் மேரின்லோ (இன்டர்மிலான் மற்றும் ரியல்மாட்டிட்), ஆஸ்கர் பாராஸ் (உருகுவே), லுயீஸ் வான் கால் (பேயர்ன்மியூனிச்), பெர்ட் வான் மார்வல்ஜிக் (நெதர்லாந்து), ஆர்சானே வெங்கர் (ஆர்சனல்).

மேலும் சிறந்த கோலுக்கான ‘பிபா’ புஸ்காஸ் விருது, சிறந்த பெண் வீராங்கனைக்கான ‘பிபா’ பல்லான் டி ஆர்’ விருதும் வழங்கப்படுவதைத் தெரிவித்துள்ளது.

அடுத்த ஆண்டு ஐனவரி 10 ஆம் திகதி குரிச்சிலுள்ள ‘பிபா’ தலைமையக்கத்தில் நடைபெற வள்ள விழாவில் விருது வழங்கப்படுவதைத் தெரிவித்துள்ளது. 2009 ஆம் ஆண்டு ‘பல்லான் டி ஆர்’ மற்றும் ‘பிபா’ விருதுகளை பார்சிலோனாவின் ஆர்ஜென்டீன் வீரரான லயனல் மேசி பெற்றிருந்தார் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

விருதுக்குரிய வீரர்கள் அணிகளின் தலைவர்கள், பயிற்சியாளர்கள், பத்திரிகையாளர்கள் மற்றும் இணைய வாக்கெட்டுப்பு என்பன மூலம் தெரிவிசெய்யப்படுவா.



திடையர் டிரோக்பா (ஜெவிகோஸ்ட்), சாமுவேல் எடோ (கெமரூன்), செல்க பெப்ரிகாஸ் (ஸ்பெயின்), அசமா கியான் (கானா), ஜூலியோ சீசர் (பிரேஸில்), மிராஸ்லாவ் குளோஸ் (ஜேர்மனி), பிலிப் லாம் (ஜேர்மனி), மாய்க்கன் (பிரேஸில்), தோமஸ் மூல்ஸ் (ஜேர்மனி), ஆர்ஜான் கிரான்

## ஒக்டோபஸின் மறைவு மரடோனாவுக்கு மகிழ்ச்சி

பெர்லின், ஓக். 30  
கடந்த உலகக் கிண்ணங்க தொடரின்போது போட்டிகளின் முடிவுகளைத் துல்லியமாகக் கணிப்பிட்டு உலகம் முழுவதும் பிழவுண்டத் தேர்தோபஸ் போலின் இறப்பு உலகம் முழுவதும் சோக அலையை ஏற்படுத்திச் செல்ல, உதை பந்தாட்ட ஜாம்ப வானான மா டோனா மகிழ்ச்சி தெரிவித்துள்ளார்.

‘உவிட்டா’ இணையத் தளத்தில் அவரது பெயரில் பதிவாகியுள்ள தகவல்வில், ‘ஒக்டோபஸ் போல் மறைந்து விட்டது என்ற செய்தி மகிழ்ச்சியளிக்கிறது. உங்களது (ஜேர்மனி) தவறால் உலகக் கிண்ணங்கத்தில் நாங்கள்

தேர்றோம்.” என்று அதில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

உலகக் கிண்ணங்க உதைபந்தாட்டத் தொடரின்



காலிறுதியில் ஒக்டோபஸின் கணிப்புப் போலவே, ஜேர்மனியிடம் ஆர்ஜென்டீனா 0-4 என்ற கோல் கணக்கில் படுதோல்வியடைந்தது. இந்த மோசமான தோல்வியின் காரணமாக மரடோனா பயிற்சியாளர் பதவியை இழந்தார் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

## முதலிட்டுத்தைத் தக்கவைத்தார் வெஸ்தியாக்கி!

கட்டார் தலைநகர் போகாவில் நடைபெற்றுவரும் சுவதேச மகளிர் டென்னிஸ் போட்டித் தொடரின் அரை யிறுதிக்கு, டென்மார்க் வீராங்கனையான வெஸ்தியாக்கி முன்னேறியதோடு, தமது முதலிட்டுத்தையும் உறுதி செய்துள்ளார்.

8 முன்னணி வீராங்கனைகள் பங்குபற்றும் போகா டென்னிஸ் தொடர் நடைபெற்றுவருகிறது. 8 வர்பார்க்கப்பட்டுகிறது. இரண்டு பிரிவுகளாகப் பிரிக்கப்பட்டு, ஒவ்வொரு முழுவதும் தங்கள் பிரிவில் உள்ள மற்றவர்களுடன் ‘லீக்’ முறையில் ஒரு முறை மோத வேண்டும் லீக் முடிவில் ஒவ்வொரு பிரிவிலும் முதல் இரண்டு இடங்களைப் பிடிக்கும் வீராங்கனைகள்



ஒவ்வொரு முடிவில் வீராங்கனைகள் பங்குபற்றும் போகா டென்னிஸ் தொடர் நடைபெற்றுவருகிறது. அரையிறுதிக்கு முன்னேறியார் வோஸ்தியாக்கி

மற்றொரு ஆட்டத்தில் எல்லோ டெமெண்டோவிடம் ஆஸ்திரேலிய வீராங்கனையான சமந்தா ஸ்டோர் 6-4, 4-6, 6-7 என்ற செற் கணக்கில் தோல்வி தழுவினாலும் அரையிறுதிக்கு முன்னேறியார் வோஸ்தியாக்கி

அதற்கான நுழைவுச்சீட்டுத் தொடரையைத் திருப்பியளிக்கும்போது ஏராளமான போலி நுழைவுச்சீட்டுக்கள் விற்கப்பட்டுள்ளன தெரிய வந்துள்ளது.

இதுதொடர்பான விசாரணைக்கு, புனேயைச் சேர்ந்த அதிகாரிகள் கீரிக்கெட் சபை அழைப்பானை விடுதலைத் தெரிய வந்துள்ளது.

இதுதொடர்பான விசாரணைக்கு, புனேயைச் சேர்ந்த அதிகாரிகள் கீரிக்கெட் சபை அழைப்பானை விடுதலைத் தெரிய வந்துள்ளது.

இதுதொடர்பான விசாரணைக்கு, புனேயைச் சேர்ந்த அதிகாரிகள் கீரிக்கெட் சபை அழைப்பானை விடுதலைத் தெரிய வந்துள்ளது.

இதுதொடர்பான விசாரணைக்கு, புனேயைச் சேர்ந்த அதிகாரிகள் கீரிக்கெட் சபை அழைப்பானை விடுதலைத் தெரிய வந்துள்ளது.

புனேயைச் சேர்ந்த அதிகாரிகள் கீரிக்கெட் சபை அழைப்பானை விடுதலைத் தெரிய வந்துள்ளது.

அந்த அச்சக உரிமையாரை விசாரித்த பிறகே இது குறித்த மேலதிக் கிரார்கள் வெளியாகும்.

## வேலணை பிரதோச சபை மீன் கேள்வி அறிவித்தல் - 2010

இல. விவரம்	நடவடிக்கை ஆக்குறைக்கு கேள்விக் கொண்டு	மீனவிக்கப்படத் தேவை கேள்விப் படிவக் கட்டும்	மீனவிக்கப்படும் கூடிய கேள்விப்பணம்
01 காட்டி விற்குண்டுக்காலை	100.00	500.00	20,000.00

காட்டி விற்குண்டுக்காலை 15.11.2010 ஆம் திங்கள் நடவடிக்கை ஆக்குறைக்கு வழங்கப்படும். கேள்விப் பத்திரிம் வழங்குதல் - 01.11.2010 முதல் 04.11.2010 பிற்பகல் 2.30 மணி வரை கேள்விப் பத்திரிம் ஏற்றுக்கொள்ளுதல் - 09.11.2010 நன்பகல் 12 மணி வரை கேள்வி திறக்கும் காலம் - 09.11.2010 பிற்பகல் ஒரு மணி.

- ◆ கேள்விப் பத்திரிம் பேருவை ஆஸ் அடையாள அட்டை சமீபியதும் அதன் ஓரிப்பாய் பிரதியம் வழங்க வேண்டும்.
- ◆ கேள்விப் பத்திரிம், கேள்விக் கொண்டு ஆக்குறைக்கு பேருவை சேரி 12 % (வறி வரி) மேல்கொடுக்க வேண்டும்.
- ◆ சமர்ப்பிக்கப்பட்ட கேள்வியின் ஏற்றுக்கொள்ளும் அல்லது நிராகரிக்கும் உரிமை வேலணைப் பிரதோச சபை பேரவைக்கே உரியது.
- ◆ தூத்துக்குடி வேலணை அலுவலக பேருத்தில் தலைமை அப்பவளக்குதில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

பிரதோச சபை, வேலணை,  
29.10.2010.

திரு. கே. தவராசா, செயலாளர்,  
பிரதோசசபை, வேலணை.

## விசேட விலைக் கழிவுகளுடன் !

சுக்கல விசுமான கணனிக் கூடுகளுக்கும்

Dot Matrix Printers	Color Printer	Multi SIM Dongle
Assemble Computer	Option I	Option II
Processor	2.7GHz	2.7GHz
Mother Board	Asus G31	Asus G31
Ram	1GB	1GB
Hard Disk	500GB	320GB
DVD Writer	Samsung	Samsung
Monitor	19"LCD	15"LCD
Key Board/Mouse	PS/2	PS/2
UPS	DCP	DCP
Casing	Power Logic	Power Logic
Amount	<b>50,400.00</b>	<b>47,850.00</b>

With PC INTERNET SECURITY

**D-Link** Building Networks for People ADSL/ Broadband Routers & Other Net work items

## தருமூருகன் கைய் நெற்

259, கே.கே.எஸ். வீதி, யாழ்ப்பாளை. ← கிளிடெநாச்சி & வசூனியா

நாள்கை நாளையம்

## உதயன் டிரெடரிஸ்

உதய உத்தரவாதம்

### தியாவளியை முன்னிட்டு விசேட விலைக்குறைப்பு

Moto Lanka வால் கொள்வவொன்றுக்கு விசேட அப்பளிப்பு

யம்பான் தொழில்நுட்ப மின்சார மோட்டார் சைக்கிள்கள்

★ சிரியோஸ் தேவையில்லை

★ சாந்தி அனுபவமில்லை

★ பேர்தேவை வேலைகள் குறைப்பாக 40-70Km சேவை - 115துபு

★ மின்சார வேலைகளின் ஒரு முறை மின்சேர்யோஸ் 40-70Km சேவை - 13துபு

சேமிப்பு 102 துபு



யாழ்.மாவட்டத்துக்குப் பிராந்திய முகவர்கள் தேவை.

இல.10-14, ஸ்ரான்லி வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

(முட்டாஸ் கடைச் சந்தி)

T.P.No: 0213209637

Hot Line: 0770868079

JAPAN TRADERS (விவேகாந்தா அச்சகக் கட்டடம்)

## வாசனா சம்பத்

சிட்டிமுப்பு இலக்கம்: 841 திகதி: 28.10.2010

ஆங்கில எழுத்து

வெற்றி இலக்கங்கள் போன்ற இல:

I	28	41	42	45	12
சுப்பர் பரிசு	ஆங்கில எழுத்தும் 4 இலக்கங்களும் சரியாயின்	21,790,753.00	-	-	-
1ம் பரிசு	4 இலக்கங்கள் சரியாயின்	1,000,000.00	01	-	-
2ம் பரிசு	3 இலக்கங்களும் போன்ற 3 இலக்கமும் சரியாயின்	100,000.00	04	-	-
3ம் பரிசு	3 இலக்கங்கள் மட்டும் சரியாயின்	2,000.00	319	-	-
4ம் பரிசு	2 இலக்கங்கள் மட்டும் சரியாயின்	100.00	15362	-	-
5ம் பரிசு	1 இலக்கம் மட்டும் சரியாயின்	20.00	215256	-	-
6ம் பரிசு	ஆங்கில எழுத்து மட்டும் சரியாயின்	20.00	31966	-	-

இவ்வாரம் வெல்லப்பட்டுள்ள மொத்த தொகை ரூ:

**8,518,640.00**

கப்பர் பரிச்தொகை அடுத்த வியாழ்க்கிழமை

**22,166,686.50**

இவ்வாரம் வெல்லப்பட்டுள்ள மொத்த தொகை ரூ:

**8,518,640.00**

கப்பர் பரிச்தொகை அடுத்த வியாழ்க்கிழமை

**22,166,686.50**

தேசிய வெளத்துக்காலை சபை

234/2, காலி வீதி, கொழுப்பு 03.

தேவைக்கும்: 2470662, 2470663

ஊசு தேவைக்கும்: 2473360, 2433631

இலக்கம்: www.nlb.lk

## 31சூல் நூற்று நினைவுஞ்சல்

அமரி

**Dr.K.V. துரைராஜா (அகத்தியர்)**

பிறப்பு: 21.01.1949

இறப்பு: 30.09.2010

எங்கள் அன்பான அப்பாவே  
கண்ணிற்குள் கண்ணைய் எயைக் காத்து  
எங்கள் கண்ணை விட்டு  
அகன்றதேனோ அப்பா

உங்கள் கைவிரல் பிடித்து  
நாம் நடக்க வழிகாட்டி  
எங்கள் கைவிரல் பிடித்து  
நீங்கள் நடக்க மறுத்த தேவை அப்பா

ஒருமாதம் மல்ல எத்தனை ஆண்டுகள் ஆனாலும் என்றும்  
உங்கள் நினைவுகள் எம் நெஞ்சோடு இருக்கும். உங்கள் ஆத்ம  
சாந்திக்காக என்றும் இறைவனை வேண்டுகின்றோம்.

கடந்த 30.09.2010 இல் இறைவனை சேர்த்த எங்கள் அன்புத் தெய்வத்தின் வீட்டுக் கிருத்திய நிகழ்வு இன்று (30.10.2010) சனிக்கிழமை மு.ப. 10.30 மணியளவில் நடைபெறும் ஆத்ம சாந்திப் பிராந்தனையிலும் அதனைத் தொடர்ந்து இடம்பெறும் மதியபோசன நிகழ்விலும் அனைவரையும் கலந்துகொள்ளுமாறு அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

குறிப்பு-கிருத அழைப்பை தனிப்பட்ட அழைப்பாகவும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

29. முத்த விநாயகர் வீதி,

நல்லூர், யாழ்ப்பாளை,

Digitized by Noolaham Foundation

noolaham.org | aavavaham.org

என்றும் உங்கள் நினைவுஞ்சல்

மனைவி, பிள்ளைகள்.

## வலிகாமம் தென்மேற்கு பிரதேச சபை, மாணிப்பாய் 2011ஆம் ஆண்டுக்கான கேள்வி அறிவித்துல்

வலிகாமம் தென்மேற்குப் பிரதேசசபையின் எல்லைக்குட்பட்ட சந்தைகள், இறைச்சிக் கடைகள், கோழிக்கடைகள், கருவாட்டுக் கடைகள் என்பவற்றை 2011.01.01 தொடக்கம் 2011.12.31ஆம் திங்கள் வரை குத்தகைக்கு வழங்குவதற்கான கேள்விகள் கோரப்படுகின்றன.

கேள்விப்பத்திற்கும் வழங்கும் இறுதித்திக்கு : 2010.11.11 பி.ப 1.00 மணி வரை  
கேள்விப்பத்திற்கும் ஏற்றுக்கொள்ளும் திக்கு : 2010.11.12 ந.ப 12.00 மணி வரை  
கேள்வி திறக்கும் திக்கு : 2010.11.12 பி.ப 2.00 மணி

இல	சந்தைகள் (துவிச்சக்கர வண்டிப் பாதுகாப்பு நிலையங்களுடன்), இறைச்சிக்கூடான், கோழிக்கூடான், கருவாட்டுக் கூடான் விவரம்	மீளிக்கப் படாத கேள்விப் பத்திரிகையின் (NBT, VAT) தனி	மீளிக்கப் படும் கேள்விப் பத்திரிகையின் பத்திரிகை (NBT, VAT) தனி	ஏற்றுக் கூக்கு நுழைக்கும் கேள்விகள் (NBT, VAT) தனி	மாதாந்த வாடகை (NBT, VAT) தனி
1	மாணிப்பாய் பொதுச் சந்தை	1,000.00	10,000.00	1,050,000.00	-
2	மாணிப்பாய் சந்தை மாட்டுறவுகளிக் கடை	1,000.00	5,000.00	242,000.00	400.00
3	மாணிப்பாய் சந்தை ஆட்டுறவுகளிக் கடை	500.00	1,500.00	62,000.00	300.00
4	மாணிப்பாய் சந்தை கோரியிலைகளிக் கடை	1,000.00	5,000.00	198,000.00	-
	மாணிப்பாய் கிராம உப அறுவைகள்	-	-	-	-
1	நாக்காந்தி பொதுச் சந்தை	500.00	1,500.00	58,000.00	-
2	நவாசி பொதுச் சந்தை	1,000.00	5,000.00	253,000.00	-
3	நாவாஞ்சி சுதந்தி	1,000.00	5,000.00	199,000.00	-
4	நாஞ்சிவாய் சுதந்தி	500.00	1,500.00	36,000.00	-
5	நவாசி பொதுச் சந்தை மாட்டுறவுகளிக் கடை	500.00	2,000.00	90,000.00	400.00
6	நவாசி பொதுச் சந்தை ஆட்டுறவுகளிக் கடை	500.00	1,500.00	30,000.00	300.00
7	நவாசி பொதுச் சந்தை கோரியிலைகளிக் கடை	500.00	1,500.00	15,000.00	-
8	நாவாஞ்சிகோட்டுச் சுதந்தி மாட்டுறவுகளிக்கடை	1,000.00	5,000.00	218,000.00	-
9	நாவாஞ்சிகோட்டுச் சுதந்தி ஆட்டுறவுகளிக்கடை	500.00	1,500.00	55,000.00	-
	நாஞ்சித்திரிப்பு பொதுச் சந்தை	-	-	-	-
1	நாஞ்சித்திரிப்பு பொதுச் சந்தை (மாக்கரி)	1,000.00	10,000.00	355,000.00	-
2	நாஞ்சித்திரிப்பு பொதுச் சந்தை (மன்)	1,000.00	15,000.00	1,125,000.00	-
3	நாஞ்சித்திரிப்பு பாதுசந்தை சுதந்தி	500.00	1,500.00	16,500.00	-
4	நாஞ்சித்திரிப்பு பாதுசந்தை மாட்டுறவுகளிக்கடை	500.00	1,500.00	35,000.00	600.00
5	நாஞ்சித்திரிப்பு மாட்டுறவுகளிக்கடை	500.00	1,500.00	30,000.00	600.00
6	நாஞ்சித்திரிப்பு சுதந்தி கருவாட்டுக்கடை இல.1	500.00	1,500.00	7,500.00	600.00
7	நாஞ்சித்திரிப்பு சுதந்தி கருவாட்டுக்கடை இல.2	500.00	1,500.00	7,500.00	600.00
	நாஞ்சித்திரிப்பு கிராம உப அறுவைகள்	-	-	-	-
1	நாஞ்சித்திரிப்பு சுதந்தி	500.00	2,000.00	120,000.00	-
2	நாவாஞ்சி பொதுச் சந்தை	1,000.00	5,000.00	272,000.00	-
3	நாஞ்சி பொதுச் சந்தை	500.00	1,500.00	95,000.00	-
4	நாஞ்சிப்பிட்டுச் சுதந்தி மாட்டுறவுகளிக்கடை	500.00	1,500.00	45,000.00	250.00
5	நாஞ்சிப்பிட்டுச் சுதந்தி ஆட்டுறவுகளிக்கடை	500.00	1,500.00	6,200.00	250.00
6	நாஞ்சிப்பிட்டுச் சுதந்தி மாட்டுறவுகளிக்கடை	500.00	1,500.00	20,000.00	250.00
7	நாஞ்சிப்பிட்டுச் சுதந்தி ஆட்டுறவுகளிக்கடை	500.00	1,500.00	5,500.00	250.00
	நாஞ்சாலை சுதந்தி மாட்டுறவுகளிக்கடை	1,000.00	2,000.00	100,000.00	-

- கேள்விப்பத்திற்கன்கள் மூன்று பிரதிகளில் தயாரிக்கப்பட்டு மூலப்பிரதி உட்பட இரு பிரதி களைச் “சௌகாலையார், வலிகாமம் தென்மேற்கு பிரதேசசபை, மாணிப்பாய்” என்ற முகவரிக்கு அரக்கு முத்திரையிட்டுத் தபால் உறையின் இடதுபக்க மேல் மூலையில் கேள்வியின் பெயர் தெளிவாக எழுதப்பட்டுப் பதிவுத்தபால் மூலம் அனுப்புதல் வேண்டும். அல்லது அதற்கென தலைமையலுவலகத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ள கேள்விப்பெட்டியில் உரிய நேரத்துக்கு முன் இடப்படல் வேண்டும். மூன்றாவது பிரதி “ஸ்ரீநாந்திய சுன்னா பார்டி தூஷி ஆட்டுவையாவை, உள்ளூராய் சீதி நீலையைக்கூவும், யாற்றியாவையும்” என்றும் முகவரியிட்டுப் பதிவுத்தபால் மூலம் அனுப்பிவைத்தல் வேண்டும்.
- கேள்விப்பத்திற்கும் பெற விரும்புவேர் விண்ணப்பங்களுடன் தேசிய அடையாள அட்டை யையும் அதன் நிழல்படப் பிரதியையும் கொண்டுவருவதுவுடன், தாம் வதியும் இடத்தின் வதிவிடச் சான்றிதழையும் சமர்ப்பித்தல் வேண்டும்.
- உள்ளாட்சி மன்றங்களால் தவறுநாராக்க கணிக்கப்பட்ட எவ்வருக்கும் கேள்விப்பத்திற்கும் வழங்கப்பட்டாது. படிவம் வழங்கப்பட்டியின் கண்டுபிடிக்கப்பட்டால், அவரின் கேள்விப்பத்திற்கும் நிராகரிக்கப்படும்.
- ஆக்குறைந்த கேள்வித்தொகையிலும் குறைந்த கேள்வி கோருவர்களின் கேள்வி நிராகரிக்கப்படுவதுடன் கேள்வி வைப்புப் பண்ணும் மீளிக்கப்பட்டாது.
- இறைச்சிக்கடைகளுக்கு மாதாந்த வாடகை செலுத்தப்படல் வேண்டும்.
- கேள்விப் படிவக் கட்டணம், கேள்வித்தொகை, மாத வாடகை என்பவற்றுக்கு அவற்றின் பெறுமதியின் தேசத்தைக் கட்டியெழுப்பும் வரி (NBT) 3%, 12% (VAT) பெறுமதிசேர் வரிக்கெலுத்தப்படல் வேண்டும்.
- கேள்விகள் நிபந்தனைகள் அறிவிறுத்தல்களுக்கு அமையாத கேள்விக் கோரிக்கைளை நிராகரிக்கவும், எந்தவொரு கேள்வியையும் காரணம் காட்டாது ஏற்கவோ நிராகரிக்கவோ செய்தால் கொருக்கும்கூடும்.
- தெரிவு செய்யப்படும் கேள்விக்காரர்கள் கேள்வித் தொகையில் 1/3 பகுதியை 2010.11.23ஆம் திங்கிக்கு முன்னர் செலுத்திச் சபையுடன் ஒப்பந்தம் ஒன்றினைச் செய்து கொள்ள வேண்டும்.
- கேள்விகள் நிபந்தனைகள் தீவிக்கப்படும் நேரத்தில் கேள்வியாளரோ அல்லது அவரது பிரதிநிதியோ சமக்களிக்கலாம்.
- மாணிப்பாய் பொதுச் சந்தை, பண்டத்திரிப்புப் பொதுச் சந்தை என்பவற்றுக்கு அவற்றின் பெறுமதியின் தேசத்தைக் கட்டியெழுப்பும் வரி (NBT) 3%, 12% (VAT) பெறுமதிசேர் வரிக்கெலுத்தப்படல் வேண்டும்.
- கேள்விகள் நிபந்தனைகள் அறிவிறுத்தல்களுக்கு அமையாத கேள்விக் கோரிக்கைளை நிராகரிக்கவும், எந்தவொரு கேள்வியையும் காரணம் காட்டாது ஏற்கவோ நிராகரிக்கவோ செய்தால் கொருக்கும்கூடும்.
- கேள்விகள் நிபந்தனைகள் அறிவிறுத்தல்களுக்கு அமையாத கேள்விக்காரர்கள் கேள்வித் தொகையில் 1/3 பகுதியை 2010.11.23ஆம் திங்கிக்கு முன்னர் செலுத்திச் சபையுடன் ஒப்பந்தம் ஒன்றினைச் செய்து கொள்ள வேண்டும்.
- கேள்விகள் நிபந்தனைகள் அறிவிறுத்தல்களுக்கு அமையாத கேள்விக்காரர்கள் கேள்வித் தொகையில் 1/3 பகுதியை நிராகரிக்கவோ செய்தால் கொருக்கும்கூடும்.
- மாணிப்பாய் பொதுச் சந்தை, பண்டத்திரிப்புப் பொதுச் சந்தை என்பவற்றுக்கு அவற்றின் பெறுமதியின் தேசத்தைக் கட்டியெழுப்பும் வரி (NBT) 3%, 12% (VAT) பெறுமதிசேர் வரிக்கெலுத்தப்படல் வேண்டும்.
- கேள்விகள் நிபந்தனைகள் அறிவிறுத்தல்களுக்கு அமையாத கேள்விக்காரர்கள் கேள்வித்

